

ISSN0212 - 7156



REVISTA PARA DIEXISTAS

MIEMBRO OBSERVADOR DEL EDXC.

IM
TV

FEBRERO 86

Nº26

AÑO V



MAF~STAFF

NUMEROS ATRASADOS

Para la obtención de números atrasados será preciso consultar previamente a fin de determinar la posible disponibilidad de éstos. El precio será su correspondiente por suscripción.

EDICIONES 86

Está previsto editar doce números, cada uno deberá aparecer a principios de cada mes. La recepción de colaboraciones es el día 10 de cada mes. Para la recepción de originales en limpio se establece como fecha tope el día 25 de cada mes.

MAF no se responsabiliza de retrasos motivados por ajenos.

MAF se reserva el derecho de aplazar secciones o introducir los cambios que se estimen oportunos según la puntualidad de los redactores u otros factores concurrentes

DEPOSITO LEGAL B-1462/84
ISSN 0212-7156

Queda hecho el depósito que marca la Ley. Prohibida la reproducción total o parcial sin permiso de la publicación o autores.

SUSCRIPCIONES

Para cualquier pago dirigido a MAF sirvanse observar las instrucciones que aparecen en la página siguiente. Es imprescindible avisar a nuestro apartado de cualquier ingreso o Giro.

EQUIPO DE REDACCION

Noticias FM:	Pedro Moñino
Noticias TV:	Enric Roca
SateliTV:	Antonio Camacho
Asessor Disseny:	Manel Castro
Recepción:	Felix Cordoba R.
MAF Català:	Cinto Niqui
	Martí Garcia-Ripoll
Utilidad:	Julio Herrero
Graffiti:	Rosa M ^a Vidal
Reserva:	Modesto Martín
Otros:	Jose Raul Laborda

Para información del respetable público se abre la posibilidad de entrar como redactor siempre que la idea sea nueva en MAF, por ejemplo la actividad de los radioaficionados en V-U-SHF, medios, video, antenas, material accesorio, etc, ésto aparte de quienes puedan entrar a formar parte del staff por designación oficial y sin perjuicio de que alguna de las materias detalladas hayan sido ya ocupadas.

Los colaboradores habituales o cuyunturales seran detallados en la sección respectiva según el criterio de su redactor.

COORDINADOR	-	RESPONSABLE
JR Laborda Andres		DNI 35.033.389
Telefono (particular)		(93)242.53.20

DIRECCION POSTAL

Todos los envíos dirigidos a MAF excepto Giros seran enviados a:
APARTADO 38,015
E-08080 BARCELONA

MAF (Muy Alta Frecuencia) es la publicación para aficionados a las bandas de V-U-SHF operada por la ASOCIACION PARA EL DIEXISMO Y ESCUCHA EN MUY ALTA FRECUENCIA

A.D.E.M.A.F.

Copyright BY MAF-86

Impreso en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicacion de Barcelona (Universitat Politècnica de Catalunya)

LAS PORTADAS SON IMPRESAS POR ROTOGRAFIC
C/.CAPSIR 25 08032 BARCELONA

EDITORIAL

SUMARIO

03	EDITO, SUMARIO, CUOTAS
04-06	IMAFENES
07	PAGINA SATIRICA
08	GRAFFITI
09-12	MAF-CATALA
13-15	TUNEZ, RTT-2
16	CITICOM
17	SARDEGNA, TV PRIVADA
18-21	FRANCIA, NUEVOS CANALES
22-23	RECEPCION EN FM - II
24-25	RADIO VIC EAM-26
26-27	BRASIL, FM Y TV
28-31	UTILIDAD
32-36	NOTICARIO FM
37-38	SATELITV
39	ASE-RECORDS

MAF-86

Incluye 12 números

Tarifa base para España: 1500.-Pt

Suplementos:

- España, como carta 275.-Pt
- Extranjero por superficie 150.-Pt
- Europa por avión 700.-Pt
- Resto del Mundo por avión 1300.-Pt

El precio de abono en cada caso se halla sumando a la tarifa base de 1500.-Pt el suplemento correspondiente (a elegir).

El precio de un número suelto es de 1/10 de la suscripción total según los casos. El precio de un número atrasado será de 1/12 del total.

Con esto pretendemos adecuar las cantidades a abonar y ajustarlas lo mas posible según los casos a la vez que se introduce una cierta libertad de elección.

CUESTIONES PECUNIARIAS

EN EL FUTURO ROGAMOS EFECTUAR LOS PAGOS POR GIRO OIC O INGRESO EN CUENTA CORRIENTE POSTAL CON ANTELACION SUFICIENTE YA QUE LLEGADAS LAS FECHAS DE FIN DE AÑO CORREOS DEMORA ENORMEMENTE LA COMUNICACION DE LOS INGRESOS.

LOS TALONES EMITIDOS EN BARCELONA NO INCLUYEN GASTOS DE NEGOCIACION POR LO QUE NO ES NECESARIO SUMAR CANTIDAD ALGUNA POR ESTE CONCEPTO. LOS INTERESADOS PUEDEN RECLAMAR SUS PERTENENCIAS.

Hola amigos,
Entramos en un nuevo año que esperamos venga cargado de buenos DX para todos y toda clase de buenas noticias. Algunos cambios se realizan desde la sombra para dar un mayor auge a esta variante del DX, uno de ellos podéis comprobarlo con un poco de atención, se trata de los medios que desde ahora se empiezan a implantar en MAF, es algo que ya es generalizado el los boletines españoles: utilizar ordenador para editar las páginas del boletín, o bien operar en una máquina electrónica. Nosotros intentamos conciliar lo mejor de cada sistema en esta pequeña y torpe muestra inicial con la confianza en desarrollar y extender la edición de páginas por estos aparatos. Quién sabe si en un futuro próximo una máquina no hará el DX por nosotros?. Pasando a otro tema parece que con el año nuevo van a cambiar, si no han cambiado, algunas cosas. Por ejemplo el equipo de redacción sufre de momento algún cambio: contrariamente a como se informa en pagina 2 Rick Roca será el nuevo redactor para Noticias de TV y Antonio Camacho pasará a ocupar la cartera de SaTV, con esta medida liberamos a Modesto Martín de sus deberes conscientes de que no siempre podría continuar realizando su tarea con normalidad aunque si es su deseo podra seguir redactando sobre temas que no exijan una puntualidad extrema como es el caso de las secciones de noticias sobre las que además se debe estar muy bien documentado. Este es un primer cambio en el staff y es casi seguro ahora que no va a ser el último a corto plazo.
Este 1986 se abre también con la mirada puesta en dos elementos que serán noticia en pocos meses mas: La acampada (II Jornadas Practicas) a celebrar en Moncayo cuya ubicación hemos defendido especialmente desde MAF y en la que no vamos a faltar; Otra gran cita sera la Conferencia EDXC-86 que por ser en París seremos algunos menos los españoles presentes, muchos menos. De esto y de mucho mas se hablará en MAF durante 1986. Y no solo se hablará. Saludos de JR y buenos DX-86!

IMAFENES

Una vez más nos presentamos ante vosotros con una faz endurecida por las circunstancias. En efecto ya que los temibles retrasos se han cebado nuevamente en nuestra publicación. Varias han sido las circunstancias que han concurrido en esta ocasión a postergar la edición primera del año. Una de ellas es la no-concurrencia de las secciones de Logs y Noticias TV a pesar de que sus redactores fueron avisados con algún tiempo de margen. Como tampoco hemos recibido a estas alturas ninguna explicación lo primero que ocurre es que este MAF sale sin sus secciones habituales antes mencionadas y comenzamos a reestructurar el staff para evitar posibles problemas en el futuro. También se remite por correo urgente una nota a cada uno de los redactores para recabar una explicación a la que todos los lectores de MAF tienen justo derecho. Sabemos que Modesto puede estar muy atareado con alguna oposición, pero no sabemos explicar el porqué de la no-comparecencia de Félix. En previsión de posibles problemas en el futuro la sección de Noticias de TV de Modesto pasará a manos de Rick Roca desde este instante y la sección de SaTV que llevaba Rick será ahora llevada por Antonio Camacho, todo esto sin perjuicio de otros cambios muy probables sobre los que aún no es tiempo de dar detalles. Tal y como se explica en nuestro editorial creemos justo que por su esfuerzo a lo largo de estos cuatro años Modesto pueda gozar de mayor libertad sin estar sujeto a un calendario, por lo tanto esperaremos sus colaboraciones sin temor a que sus obligaciones le impidan dedicar a nuestra publicación el tiempo que siempre ha dado generosamente. En lo que concierne a Félix Córdoba esperaremos mientras buscamos otras vías de solución. Por otra parte y mientras MAF empieza a rodar como Asociación después de cuatro años de razonamientos adversos también veremos como poco a poco el contenido de MAF se ve transformado.

La sección MAF-Euskeraz ha sido suprimida, se ha caído del Hit Parade de MAF por una razón muy obvia: Nosotros planteamos promocionar el diexismo en lengua vasca sin esperar a que hubiera constituido un "mercado" donde esta sección fuera "vendida" cómodamente. Nos lanzamos pues a crear ese "mercado" desde la base pero como al parecer y a pesar de que todos los diexistas españoles y por supuesto de todas sus comunidades conocen la existencia de MAF y sus particularidades no hemos recibido adhesión alguna por parte de ese colectivo lingüístico. Sin perjuicio pues de volver a las andadas si ese "mercado" surge comunicamos que desde esta edición la sección de Txabi ya no verá la luz por ahora. Una nota al respecto enviamos a TM para que no se esfuerce ya en hacernos comprender porque zen pasatzen da zure korputzarekin?.

Una sección cada vez más viva, todo lo contrario que en el caso anterior, es el MAF-Català de Cinto Niqui & Co. Sobre ella creemos oportuno liberalizar el control de porcentajes lingüísticos. Desde ahora quienes deseen ver más catalán en MAF pueden comenzar a escribir, lo mismo para quienes quieran más castellano, así propiciaremos una competencia sana en cantidad de colaboración y en calidad, que también interesa.

Nuevamente agradecemos las cartas y felicitaciones de Navidad que nos hacéis llegar y que conservamos en lugar apropiado, también las que dirijís a vuestro JR y que yo considero extensibles a toda esta MAFia. Pido excusas por no poder contestar materialmente a cada uno de nuestros amables lectores y dejo constancia de nuestros mejores deseos para todos en este año que ha comenzado hace días.

Damos nuestra más cordial bienvenida a la marea de nuevos colegas de las alturas (las altísimas frecuencias) que en este mes se incorporan a la lectura de nuestra publicación desde todos los rincones de nuestra geografía y que confiamos no se vean defraudados por errores involuntarios. Hace algún tiempo fue remitida una ingente cantidad de impresos de información a todos los diexistas conocidos en España a fin de dar a conocer las actividades de la MAFia, que aunque sea de paso son mas famosas gracias a la Leyenda Negra que a su propia actividad. Al parecer todavía hay poca actividad en FM TV y otras bandas de la V-U-SHF en toda España y esto es algo que los demás clubes españoles deben tener en cuenta. Creemos que diexismo no es solamente la onda corta y es triste que la afición quede estancada en un margen comparativamente tan estrecho. Afortunadamente parece que MAF actúa a modo de catalizador del interés de los clubes por ofrecer mayor información de bandas mas altas, naturalmente ello esta supeditado al resto de secciones y al resto de las bandas. Quienes ahora se incorporan activamente a la MAFia deberan comprender que se comprometen moralmente a colaborar en la medida de sus posibilidades. Muchos tendrán poca idea acerca de como se practica el DXTV o qué son las bandas de Servicio Publico (nada relacionado con los WC). Absolutamente todos los boquiabiertos podeis remitir vuestras consultas a MAF, esperamos en breve abrir una nueva seccion para tal fin, ello depende de la disponibilidad de manos, y sin perjuicio de que a última hora entre a funcionar en esta edición.

Decididamente el caracter abierto que domina MAF, con su sutil cachondeo es algo que no se pierde totalmente en esta nueva etapa. Las paradojas que hallemos en nuestro DX español tendrán su rincón en nuestra PAGINA SATIRICA, aquí, la parodia será reina. Sobra decir que nadie debe molestarse en principio por sentirse aludido, y del mismo modo quien se sienta aludido deberá comprender que la PAGINA SATIRICA es una pagina donde veremos aumentados nuestros fallos y en la que nos reiremos de ellos. Naturalmente nadie esta fuera de este juego. Incluso la tribu de diexistas Muysuyos podrán ser observados por estas praderas de Manitu.

Como todo el mundo debería saber ya MAF se constituye por Decreto Ley de 1 de enero de 1986 en la publicación que es portavoz oficial (no-oficialista). La ASOCIACION PARA EL DIEXISMO Y ESCUCHA DE LA MUY ALTA FRECUENCIA -ADEMAF- es tal todavia sobre el papel y en breve se constituirá el Organó de Gobierno pertinente. Esta es la única salida democrática a la dictadura de este, vuestro JR, que espera verse liberado de una responsabilidad cada vez mayor y de un cada vez mayor trabajo. También adquiere MAF un status en consonancia y paridad con cada uno de los restantes grupos o tribu con lo que los enemigos de la MAFia no podrán argumentar acerca de nuestra representatividad basandose en que MAF no es un club. Mirad, aunque MAF no haya sido hasta ahora un club no ha tenido nada que envidiar a los demás grupos españoles con excepción de ADXB. Cuando MAF fue concebido se intentó sobre todo que no fuera un elemento debilitador del DX español en base a la dispersión que nadie desea pero que al parecer todos provocamos. Desde luego no vamos a permitir que grupos mas recientes y con menor experiencia como club tengan mayor peso que MAF lo mismo que no debe MAF tener mas peso que los dos grupos que nos ganan en edad mientras no tenga nuestra publicación otras cualidades a incluir en nuestro peso.

Para documentar nuestra sección de Tele-Clik (fotos desde la TV) esperamos contar con la colaboración de todos los abonados fuera de la City Capital of Spanish DX = MAFcelona. Si lo creéis moral y necesario os laz compramos con IRC.

La venta de IRC esta abierta a todos los abonados a MAF y solo a estos al precio de 60 pesetas la unidad. Esta subida es general en los demás grupos españoles y ello ha provocado también que en MAF también subamos las 10 pesetas, no de I.V.A.. No hay pedido máximo. El pedido mínimo es de 10 cupones cuyo importe debiera hacerse efectivo exclus-IVA-mente mediante ingreso en nuestra Cuenta Corriente Postal No. 6.221.323 a nombre de JR Laborda. Al precio total se le anadiran 25 pta. por gastos de envio. Atentos pues los QSLeros pues no hay tantos y os podeis quedar fuera de juego!

Respecto a nuestra habitual y sin embargo invisible lista de emisoras de FM y TV informamos de la proxima aparición de la misma. Intentaremos hacer esta edición lo mas operativa posible pensando en quien ha de enfrentarse a numerosas estaciones no-identificadas de modo que pueda hallarse cualquier dato mediante un primario pero riguroso indice. Todo depende practicamente de Pedro Moñino y JR Laborda y confiamos que si el segundo falla (no sería raro) el primero nos sorprenda con sus conocimientos de la actualidad radial. Esta lista quedará fuera de suscripción y por lo tanto deberá abonarse su precio mas adelante y voluntariamente. Oportunamente se informará mas ampliamente de tan magno acontecimiento pidiendo una vez mas disculpas por anteriores incomparencias ante la cita.

Coincidiendo con la esperada visita de nuestro querido redactor Pedro Moñino, se coordinó una primera, y hasta ahora unica por desgracia, salida en plan de expedición DX al sur de la provincia. A ella asistimos además de Pedro, el anfitrión Jordi Brunet con Gustav Bernadó, Rick Roca y JR Laborda. Lamentablemente el dia no trajo gran propagación, a pesar de la antena de plástico y los receptores de cartón nada pudo hacerse de tan feraz meteorología cuando en dias anteriores el show DX TV fue algo realmente total. Como siempre Pedro busco lo mas parecido a su montañita y fue el único que saco partido del desplazamiento. Los demas diexistas (pero poco) estuvimos probando el auto de Jordi incrédulos de que en un coche de juguete hubiera lugar para un motor que se reveló también de juguete, pero funcionó! aunque JR casi choca con un árbol mientras circulaba con el freno de mano puesto no fue suficiente para librarnos de el, es decir, funcionó pero no del todo. Fuera bromas esperamos que esta no sea la unica salida de ahora en adelante, veremos quien es capaz de sacar a estos DX-burocratas de sus caparazones... Pedro, tendrás que venir a por nosotros si eres valiente!

Antes de que paseis pagina avisamos a los Gremlins que haya leyendo pasen rápidamente de página, es una página para gente mayor que sabe reirse de su fea cara, de todos modos nos gustará saber que hay quien todavia se escandaliza por tonterias, ellos serán motivo para mas cachondeo y rechifla.

El artículo aparecido en MAF-25 fue posible también gracias a Shanti Duaso incansable como siempre a la hora de pasar papelitos, alguno de los cuales son muchas veces potables. Perdona SD, fue queriendo y con mala fe. Del mismo modo pedimos disculpas a Silverius pues su artículo de MAF-25 aparecio sin titulo que era el siguiente: -LA RADIOVISIO-. Para colmo la pagina en que aparecía el mapa de Cerdeña no aparece en sumario ya que fue modificado a ultima hora. Por todas estas erratas podemos quisulpas.

Con gran seguridad en esta edición da comienzo la sección GRAFFITI, una cabecera muy MAFiosa que dará por el momento cabida a los interrogantes de todos vosotros. Esperamos que tendrá buena acogida, ya que filtrando las cartas irreponsables puede dar un buen servicio. Si lo ceeis necesario podeis pedir contestación privada. FIN 73 y hasta quien sabe cuando?

ESTA ES LA PAGINA SATIRICA DE MAF. CARDIACOS ABSTENERSE. PELIGRO.
CUALQUIER PARECIDO CON LA REALIDAD ES PURA COINCIDENCIA
MAF NO SE HACE RESPONSABLE DE LAS MANIPULACIONES
EFECTUADAS SOBRE ESTA PAGINA

UN PATRONO PARA TODOS LOS DIEXISTAS

Recientemente y en medio de gran devoción popular fue canonizado por la iglesia anódica un nuevo santo que será el protector de todos los diexistas habidos y por haber. El ahora llamado San MAftinez fue tristemente célebre por sus entrañables peroratas que solía prodigar hasta el aniquilamiento mental de sus víctimas. Un buen día se le apareció San MAFcos y tan arrepentido quedo de su horrible pecado que ingreso en los Hermanos Turolenses Descalzos (con botas) donde se aplicó en el conocimiento de la rumba. Este nuevo santo se destacó porque nunca tuvo las antenas muy bien puestas, es por esto que ahora podremos invocarle para obtener anticiclones de saldo o QSLs falsificadas. El proximo 30 de febrero y en magna procesión desde la ermita del cojo, San MAftinez podrá ser venerado por todos los diexistas exultantes de fé en sus milagros.

FRASQUITO ZAFIEZ REPLICA Y DESMIENTE (Advierte y divierte)

El conocido cacharrero declaró a nuestro corresponsal que "no hes berda que me apresente kandidato pa sekretario cejijunto der klu, eh mentira too mentira y poque me da la gana" Unas horas mas tarde y celebrado el escrutinio de de las siete papeletas de voto, Frasquito Zafiez elejido secretario cejijunto declaraba lo siguiente: "Llo, étoo er klu, y esos c..... der MAF ke komo los cojo los m... y si me j.... les a..... por mis n..... de la g....., y porque me da la gana y s'acavao, ea!".

SERVICIOS DEL CLUB

Antena disc. y neumática recibirá receptor disc. solv. fluss. ñam. Sólo tardes. Ref. 33UYUYUY.

Formularios para cartas anónimas e insultantes. Pedido máximo 20 ejemplares al ridículo precio de 1 pta/unidad.

Enciclopaedia Procax, una completa enciclopedia de procacidades a tener en cuenta al escribir nuestro vigésimo informe de recepción (tras 19 sin QSL). Idóneo para participar honrosamente en las asambleas "ordinarias" donde no puede faltar una elegante ordinariiez. Campaña de promoción y firma de ejemplares en vertederos reunidos s/n.

RENFE E IBERIA SE QUERRELLAN CONTRA MAF

Tras la formidable fama que en cuestión de retrasos ha adquirido MAF hubo gran alboroto entre los ejecutivos de ambas direcciones que hasta el momento se disputaban la ostentación del premio anual "Ahora Mismo" por el que se concede el galardón a los mas tardones. Al conocer la presentación de la querella nuestro director declaró mientras se desperezaba: "Voy volaando". No es de extrañar que todavía se le este esperando en el Juzgado de Guardia que esta de guardia. Mientras tanto ambas empresas de transporte pugnan valientemente para romper el record que MAF ha impuesto con su impecable gestión

UN MONUMENTO AL DIEXISTA DESCONOCIDO

Próximamente y en la Plaza Menor de esta población de MAFcelona se descubrirá una placa y un busto parlante del célebre pero misterioso Diexista Desconocido, famoso por sus cartas no-firmadas. Es de destacar que dado por supuesto que nadie conoce ni vio nunca a este individuo el artista y escultor Mazo Escarpio se inspiró en una tienda de zapatos para ejecutar una obra tan trascendental como es esta loa a la cretinidad en la persona del, querido por todos, diexista desconocido. MAF se adhiere a este homenaje por las bondades que ha producido el conjunto de su escasa y efímera obra.

GRAFFITI

Con estas líneas comienza a tener cabida la vox populi en las páginas de MAF. Vamos a iniciar esta faceta social del DX con algunos párrafos de cartas recibidas anteriormente a la concepción de esta sección, como es lógico. Pedimos disculpas a quienes pudieran no desear la publicación de sus pensamientos.

"Quiero hacer referencia a la publicación MAF, acerca de la impuntualidad de recibo de este. Efectivamente, porque desde que estoy suscrito (hace unos meses, como bien sabes) jamás OJO! jamás me llegó puntual, ni tan siquiera con algunos días de retraso, sino con demasiadas semanas. Entiendo que no es problema de correos, ya que el matasellos me indica que tan solo presenta unos días de demora -de 5 a 10- sospechando que por cualquier motivo no estais ofreciendo una clara seriedad para con el asociado o lector. Ultimo ejemplo: En el MAF 22/3 se indica: a principios de octubre aparecera el MAF-24. Yo pregunto, octubre? pero de que año?. Igualmente se indica que el número 25 saldrá a mediados de noviembre, pero de que año?. Es algo que no comprendo. Espero que no tomes esto a mal, cógelo como una "reprimenda constructiva", vale? Es mas estos asociados con que contais en la actualidad merecen una seriedad. Si veis que no es posible que salga en una fecha proxima lo mejor es alargarla, al menos redundará en beneficio de todos. Porque yo ahora pienso dos cosas: Que sois informales o bien que correos me esta jugando una mala pasada cada dos meses. Esto mismo lo pueden estar pensando los demas colegas, no crees?. Es mejor jugar con la seriedad siempre. Es cierto que MAF y sus redactores no pueden tener una dedicación exclusiva a la publicación, bien es sabido que este no da de comer a nadie, pero muchos podrían pensar que "el que paga manda. Saludos cordiales" Antonio R. Ariza, Cordoba.

"Mi consulta es sobre la instalación de antenas en recepción para TV ya que aprovechando una instalación que estoy efectuando me serviría para dejar mas completa mi instalación desde el primer momento de su instalación. Mi instalación consta de una torreta de unos 12 metros de altura con dos antenas, una para 2 metros-144 MHz y la otra para 70 centímetros-432 MHz para la recepción de ATV, televisión amateur, entonces es cuando creo que la instalación merece colocar las de TV para los diferentes países" Jorge Suñe, Barcelona.

"Me lo he pasado muy bien ahí, pero confieso que me he venido un poco triste, ya se que la saturación de la banda os desalienta, pero teneis el deber moral de informar de toda novedad para el bien de los MAFiosos no catalanes (me refiero a los no residentes en Cataluña, claro, a ver si cuando vaya otra vez me veo negro para observar novedades por mi mismo". Pedro Monino, Son Servera (Mallorca).

"Ante todo felicitarte las Pascuas y desearte para tí y todo el equipo de MAF mis mejores augurios para el proximo año entrante 1986, así como deseáros también toda la suerte y trabajo que podais necesitar para seguir con vuestra tarea de seguir sacando todos los meses el boletín MAF, que junto con los demás boletines del "Reino", hacen que cada vez se divulgue con mayor fuerza el apasionante mundo en el que estamos vinculados todos los radioescuchas, diexistas, radioaficionados, etc" Jesús Mendo, Madrid.

NOTAS DE DIRECCION.- Si bien no creemos oportuno corregir a pie de pagina las opiniones y traerlas a nuestro terreno, creemos que la justa queja de Antonio ha tenido suficiente explicación en los últimos números de MAF, tan solo añadir que prácticamente con cambiar la fecha de portada el retraso queda anulado. Sin embargo este problema es objeto de preocupación y no debe ser imputable a una falta de seriedad (aunque es el lector quien juzgará), sino a la falta de medios humanos en cuyo caso todos somos un poco responsables. Respecto a la simpática crítica de Pedro debemos reconocer que en Barcelona no es muy practicable el DXFM por la saturación. Y si a pesar de existir otras bandas mi/nuestra colaboración es muy baja debe reconocerse al menos que tambien es necesaria una persona que coordine todo vuestro esfuerzo.

català

RÀDIO GAVINA, UNA AU LLIURE A LES ONES

Breu cronologia

- ^19 de novembre de 1980
Primer dia d'emissió.
- ^Desembre de 1980.
Emissions irregulars, que clouen en acabar el mes.
- ^16 a 22 de febrer de 1981
Ràdio Gavina participa a les emissions de la Coordinadora de Ràdios Lliures, durant la Setmana Ecològica a Sant Adrià.
- ^4 de maig de 1981
Inicia la seva segona època, amb programació regular.
- ^9 de maig de 1981
Organitza un concert de jazz a l'Associació de Veïns de la Barceloneta.
- ^7 de juliol de 1981
Ràdio Gavina publica a Diari de Barcelona "Les RRLL alliberen les ones."
- ^Setembre de 1.981
Disolució del col·lectiu en dos grups: un crearà Ràdio Barceloneta i l'altre Ràdio Venus.

Ràdio Gavina volia sortir-se un xic d'allò que s'entenia per una ràdio lliure, volia ésser una ràdio de barri per a la Barceloneta, el Casc Antic i el Barri Gòtic. Per això en cercar quelcom comú als tres barris que els identificués i dongués nom a la ràdio van pensar en: ràdio Gavina. Tots tres eren aprop del mar i als tres hi arribaven mitjançant l'aire.

Ràdio Gavina comunica:

La necessitat d'un mitjà de comunicació i informació en els barris de la Barcelona vella (Barceloneta-Casc Antic-Barri Gòtic) ens ha portat a la creació d'una ràdio lliure. Entenem per aquesta, una ràdio que no depèn de cap estament i institució política de cap mena, i es presenta com una eina de comunicació reivindicativa dels problemes d'aquests barris. Volem trencar amb l'esquema tradicional de la ràdio, per tant ens neguem a què prengui un caire professional i comercialitzat.

Pensem que sense la participació directa de l'escolta, cauríem en un elitisme que no volem i per tant obrim un espai a tots aquells que vulguin col·laborar en aquesta tasca.

L'espina dorsal de Ràdio Gavina és la problemàtica reivindicativa i concreta del barri, sense

oblidar altres tipus d'informació (contrainformació). També volem ser un mitjà d'expressió per a tots aquells sectors socials que no trobin altres camins per a fer-ho (ecologistes jubilats; feministes...).

Ràdio Gavina es presenta com alternativa a una informació centralitzada i constantment manipulada; amb uns interessos polítics, socials i econòmics molt determinats.

Creiem que per a conquerir l'espai de les ones, tant sols hi ha un camí: emetre.

D'altra banda, per això que la legalització, i la concessió de les llicències de freqüència modulada per part de la Generalitat, no és més que passar per un filtre selectiu per on no estem disposats a passar.

Col·lectiu Barceloneta-Casc Antic-Barri Gòtic

Ràdio Gavina
92 Mc. (F.M.)

La idea inicial de crear Ràdio Gavina va sorgir en un grup de gent que treballava a l'Associació de Veïns de la Barceloneta. No pas com una ràdio de l'Associació, sinó com a una emissora independent, no lligada a cap estament social ni polític, amb una entitat per si mateixa.

Tothom interessat en fer funcionar l'emissora posà diners de la seva butxaca. La resta del capital inicial s'obtingué mitjançant una festa de recaptació.

D'aquesta manera el 19 de novembre de 1980 el col·lectiu realitzà la seva primera emissió als 92 Mc. de la freqüència modulada.

L'indret des d'on emetia Ràdio Gavina era el soterrani del Casal de la Dona, al carrer de Sant Miquel núm. 15, al barri de la Barceloneta.

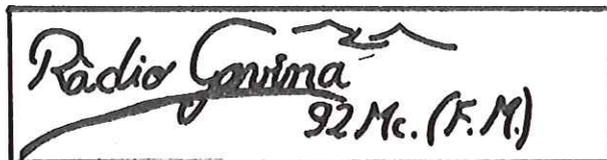
La seva programació volia tractar la problemàtica dels barris de la Barcelona vella; sanitat, lloguers, ecologia, urbanisme. Junt a espais musicals, literaris i debats oberts sobre temes importants, normalment referits al casc antic barceloní. Intentant trencar amb l'esquema de la ràdio tradicional que tot i que diu: "la ràdio la fem tots", fa una sèrie de cribes a l'hora de trucar."

Durant un mes va emetre de forma discontinua, intentant contactar amb la gent interessada en fer aquell tipus de ràdio. Per problemes tècnics les emissions es van aturar a finals del mes de desembre de 1980. Concluïa així la primera etapa de l'emissora lliure de la Barceloneta i el Casc Antic.

Fins el mes de maig de 1981 s'obrirà un període de silenci, únicament trencat entre el 16 i el 22 de febrer quan Ràdio Gavina participà, junt a la resta d'emissores de la Coordinadora de Ràdios Lliures, a la Setmana Ecològica de Sant Adrià.

En la seva primera època va oferir la següent programació:

	dill.	dima.	dimec.	dij.	div.
8 a 8,30 h.	m	ú	s	i	a
8,30 a 9,30 h.	llating amèrica	d e b	infantil juvenil	antimili- tarista	teatre cinema
9,30 a 10,30 h.	viure al bari	a t	especial musical	feminisme	ecolo- gia



DOBLAR EN CATALÀ

Hi ha països que per tradició no acostumen a doblar en llurs llengües nacionals la producció cinematogràfica estrangera, mentre que d'altres doblen sistemàticament tot. La tradició del cinema ha passat a la TV, i mentre uns (la majoria) subtitulen, d'altres ens ofereixen "Dallas", "Dinastia" o "Alguns neixen estrellats" en els nostres idiomes.

A grans trets, poden dir que doblen els països amb tradició de xovinisme lingüístic (Regne Unit, França, RF Alemanya, Espanya), mentre que tots Escandinàvia, Iugoslàvia, Grècia o Portugal pertanyen a l'altre grup. De tota manera, cal destacar que alguns països, com Itàlia, que no doblaven poc a poc va estenent aquest costum a la TV per raons de comoditat envers al tele-espectador, i d'aquesta manera s'eviten aberracions com les de Portugal on fins i tot els dibuixos per a nenes i nens de pre-escolar són subtitulats. D'altra banda, s'ha comprovat que la inserció de subtítols enlloc del doblatge ha permès un millor domini de l'anglès, com és el cas d'Escandinàvia).

Fonamentalment, i tret de les peculiaritats pròpies de cada cas, el doblatge consta d'una sèrie de tècniques.

1) Traducció: S'ha de traduir les VO a l'idioma nacional. El traductor ha de tenir un gran domini dels registres col·loquials, perquè normalment els diàlegs d'una pel·lícula o tele-sèrie són el pol oposat del llenguatge acadèmic. El traductor sempre ha de treballar amb el suport d'imatges, fins i tot quan tingui el guió a l'abast. En altres casos, ha de saber traduir d'oïda perquè sovint els guions que hom disposa són de pre-producció. També a vegades la seva feina pot ser difícil per dificultats amb el material de suport lingüístic (cas del portuguès, que no troba al mercat espanyol diccionaris i s'han d'importar directament del Brasil).

2) Adaptació: Abans de doblar, el guió traduït s'ha d'ajustar i adaptar al moviment de boca, tasca que fa l'adaptador amb el suport del vídeo, al qual se li ha inserit un codi de temps amb dècimes de segon de precisió). L'ajustador (o adaptador), doncs, retoca la traducció en funció de les pauses, labials, etc. Com és lògic l'adaptador ha de conèixer tots els recursos del llenguatge parlat i, a més, ha de tenir coneixements de l'idioma original.

3) Gravació: És el doblatge pròpiament dit. Normalment es fa en empreses especialitzades que disposen de sales de doblatge, equips de so i un quadre d'actors dirigit per un director de doblatge. Abans de gravar, però, el guió revisat es passa en net partit per seqüències o takes. El take és la unitat de temps de la gravació. Els actors han d'interpretar amb la seva veu el "ninet" de la pantalla. L'actuació és una feina difícil, per la qual cosa hi ha pocs actors de doblatge. S'ha de tenir una bona veu i una bona dicció, però també s'ha de saber interpretar el que es veu al monitor i,

importantíssim, s'ha de saber sincronitzar la veu amb les pausos i gestos del "ninet". També han de tenir molt bona memòria perquè els "takes" els van memoritzant a mida que els graven. Un "take" primer s'assaja llegint el guió amb el so de la banda original. Quan això ja ho tenen per la mà, l'assagen sense escoltar el so de la banda original (que és tal com l'hauran de gravar). A continuació el graven. Si alguna cosa no ha funcionat bé, aleshores es torna a repetir.

Tot i que és possible gravar en diverses pistes, es prefereix evitar-lo, i es procura que totes les veus que han de sortir en un "take" surtin a la mateixa pista per donar-li més versem blanca. Però a vegades, es fan servir dues i tres pistes només per gravar, perquè hi ha casos (efectes especials) en què s'ha de fer.

Fins aquí hi ha la part humana del doblatge. I s'ha de dir que hi ha casos molt difícils, com per exemple les pel·lícules còmiques, on tothom ha de demostrar la seva perícia i grapa, des del traductor fins al doblador. En d'altres casos, el treball se simplifica perquè sovint l'ajustador i el director són el mateix.

4) Mesclatges: Quan la gravació s'ha acabat, els tècnics de so mesclen les gravacions de la veu dels actors amb la "banda internacional" o "soundtrack" (pista on hi ha els efectes) i ho transfereixen tot al "master". En el cas que un film o telefilm no tingui "soundtrack" el tècnic l'haurà de crear.

Fins aquí, la tècnica de doblatge comuna a totes les llengües. Una tasca feixuga i es té present que un guió de 45' tipus "Dallas" o "Dancin' Days" es triga 15 hores per traduir, 10 hores d'adaptació, 14 hores de gravació i 4 hores de mescla. En el cas de les llengües minoritzades, com el català, el procés es complica perquè hi ha la intervenció dels assessors lingüístics, que supervisen les traduccions, els ajustos i la gravació. En el cas de TV3 aquesta intervenció es fa amb personal de TV3, mentre TV2-Sant Cugat fa servir "freelance"; en canvi, els doblatges per a Euskal Telebista s'ho estalvien perquè la majoria dels actors són professors de basc. Però, en canvi, ETB ha hagut de tirar per aquest camí per falta d'actors basco-parlants professionalitzats té problemes amb les traduccions. En efecte, mentre per a TV3 les traduccions es fan directament de la VO al català (fins i tot les VO en rus, danès, polonès, suec, etc.), per a l'ETB sovint s'ha de passar per al sedàs del castellà, com a llengua-pont entre la VO i el basc, com ha passat amb el Dancin' Days.

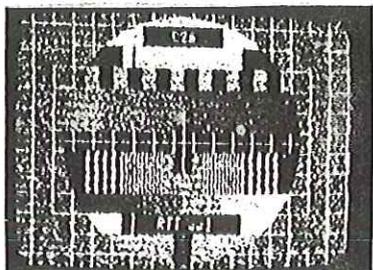
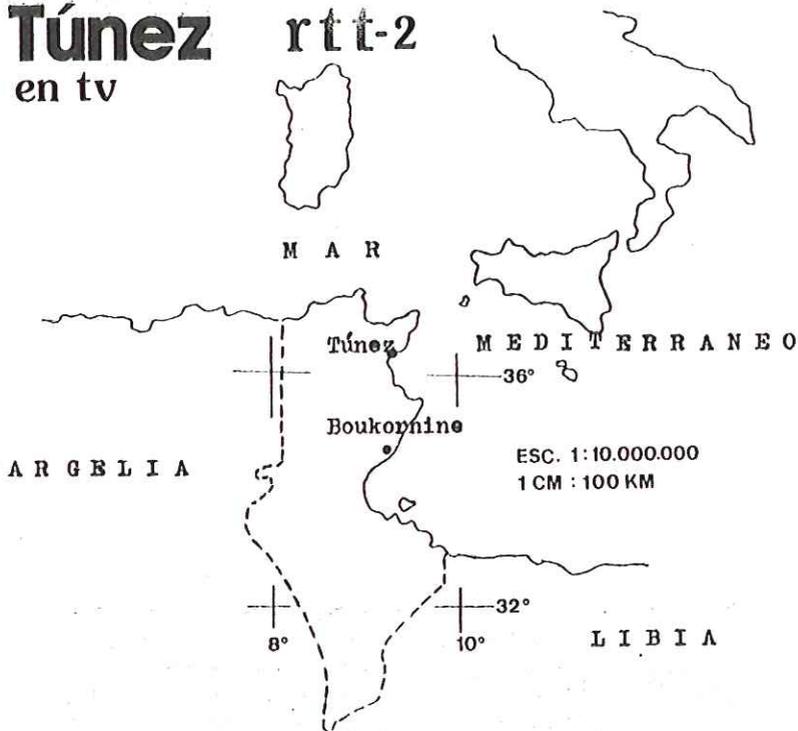
Martí Garcia-Ripoll

Adaptador lingüístic de Doblatges de TV3

Túnez

en tv

rtt-2



1. CARTA DE AJUSTE RTT - 2
Philips PM 5544
Foto DX desde Barcelona
Norma G (UHF),

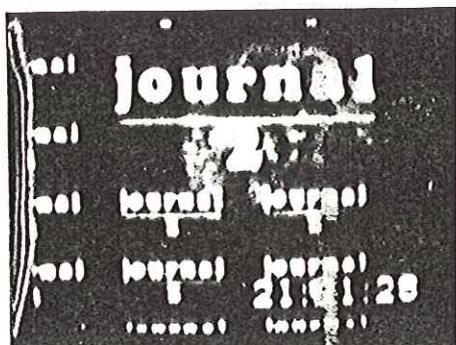


2

La segunda cadena de la televisión tunecina nace a finales de 1984 en periodo experimental.

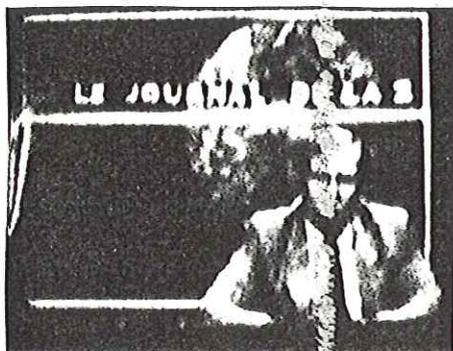
Los canales asignados a esta nueva red son los comprendidos en las bandas IV/V de UHF y el estándar usado el G. La programación de la segunda cadena de la Radiotelevision Tunisienne, que es de lengua francesa en su totalidad, es casi exclusivamente de producción extranjera. La producción francófona europea suministra programas a la RTT-2 de variedades, culturales, musicales etc, procedentes de la TDF, RTBF y la televisión suiza de lengua francesa.

La televisión tunecina se limita a la emisión de regulares espacios informativos como el telediario de la noche LE JOURNAL DE LA 2 hacia las 21.00, hora local tunecina. (+ 1 hora en la península).



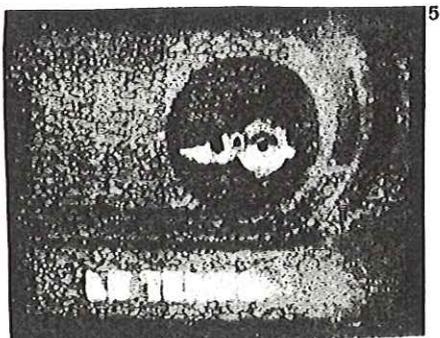
3

Principales repetidores:



4

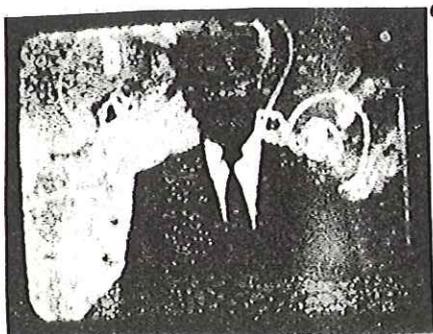
26	10E20	36N43	44 Kw	Boukornine
33	-	-	-	-
24	-	-	-	-
35	-	-	-	-
55	-	-	-	-



5

Indice de fotografías:

2. Comienzo del espacio informativo y cierre (Presentación)
3. "journal 2"
4. Presentador del espacio informativo, "Le journal de la 2"
5. Parte meteorológico, LE TEMPS
6. El mapa del tiempo
7. Mapa del tiempo, a la izquierda la situación local tunecina.

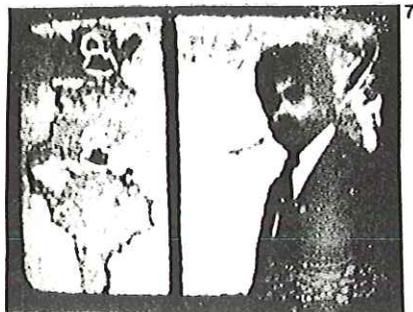


6

Dirección RTT:

RADIODIFFUSION TELEVISION
TUNISIENNE

71, Avenue de la Liberté
Túnez



7

73s y buena tele-cacería
diexista.

FRANCIA.- Ha nacido citicom. Que es CITICOM ?. Una corporacion multimedios de comunicacion que agrupa a 3 socios: la emisora parisina RFM (dirijida por Patrick Meyer), el grupo Bayard-Press (prensa catolica: La Croix, Le Pelerin, Notre Temps, etc) y documentation Agricole (grupo editorial especializado en ediciones para agricultores).

Todos sabemos del boom de la FM en Francia, pero los problemas economicos en la mayoria de ellas ya han hecho su aparicion. El amateurismo y la buena voluntad se terminaron, la competencia es mucha y los creditos bancarios tienen que ser saldados. Alguna cosa tienen que hacer para sobrevivir.

Ahi es donde aparece CITICOM. Esta empresa proporcionara 3 tipos de programas bien distintos y por tanto destinados a tres nuevas cadenas de cobertura nacional en FM.

Hasta aqui parece que nos encontramos ante una tradicional nueva cadena de emisoras como las que conocemos en Espana. Pero hay una novedad que es lo que nos llama la atencion. Resulta que CITICOM se ha puesto en contacto con la "France Cables et Radio" (Compania concesionaria de la explotacion de los servicios del satellite TELECOM 1) para utilizar el satellite. El TELECOM 1 no esta en principio dedicado a la radiodifusion sino a la transmision de datos informaticos y realizacion de video-conferencias. Despues de muchas discusiones parece que se ha llegado a un acuerdo de utilizacion de una sub-portadora analogica dedicada a la video-transmision. Otras radios tambien han intentado a nivel individual esta aventura pero han desistido por la carestia del alquiler. Con la corporacion CITICOM el dinero no es problema. Las emisoras locales pagaran 4000 FF al mes por el alquiler de una antena parabolica

imprescindible para la recepcion diaria de cuatro horas de programa (informacion y publicidad) originadas en Paris. Logicamente la cobertura del pais en FM sera total y por tanto se podra competir comodamente con las radios comerciales perifericas (RTL, Europe 1, RMC) a la hora de fijar precios para las tarifas publicitarias.

Veamos como es el primer programa. La idea consiste en firmar un contrato con una emisora "musical" en todas y cada una de las ciudades francesas de mas de 100.000 habitantes. Estas se convierten en RFM locales, cambian su formato por uno similar al de la parisina, con su lista de exitos musicales y noticias dirigidas a un publico de 15 a 35 anos. Conexion obligatoria con Paris y todo ello muy profesionalizado, claro esta. Parece ser que este es el programa mas avanzado y estaria en el aire a finales del pasado ano.

el segundo programa vendria en febrero de 1986, no esta decidida cual sera la emisora madre en Paris, pero teniendo en cuenta que el programa sera del tipo familiar-interes general (recuerdese el origen catolico de Bayard-Press) no queda sino dar una ojeada al dial parisino. En principio sera difundido por 50 emisoras de provincias.

En cuanto al tercer programa, sera especializado en el mundo rural, producido y realizado por CITICOM en Paris, sin que exista una emisora central. ya hay firmados unos 50 contratos con emisoras rurales de todo el hexagono.

En total seran 130-150 emisoras dependientes de los servicios de citicom.

Ha nacido la primera "multi-cadena" europea de radiodifusion via satellite?

Un saludo de Silverio Gomez.

Bibliografia: Liberation.

CERDEÑA, TV PRIVADA

	It.1	C.5	Tos	TSa	TRS
CA Cagliari.....	45	51/48	44	37	-
Capoterra.....	41		33	27	-
Punta San Michele.....	59	48	60	-	-
CA Sant'Antioco.....	39	28	25	-	-
CA Villasimius.....	43	24	39	-	-
CA Monte Serpeddi.....	35	57	55	65	-
CA Sarrabus.....	33	27	44	-	-
NU Tertenia.....	38	46	36	-	-
Tricoli.....	41	27	40	-	-
Osini.....	38	33	-	-	-
NU Arzana.....	38	33	44	-	-
CA Arbus.....	48	33	37	-	-
CA Punta Badde Urbara.....	56	50	44	37	-
Aidomaggiore.....	33	53	25	-	-
NU Monte Ortobene.....	40	57	53	32	-
NU Siniscola.....	37	27	30	-	-
NU Posada.....	44	31	-	-	-
SS Ozieri.....	26	43	-	-	-25
Ladunia.....	28	23	-	-	-
SS Porto Cervo.....	38	30	39	-	-
SS Monte Limbara.....	35	46	54	22/64	41/26
Viddalba.....	38	27	36	-	-
Osilo.....	36	31	-	-	-
SS Monte Oro.....	53	48	25	44	-
SS Monte Alvaro.....	56	42	58	62	50
SS Monte Palmavera.....	23	41	49	-	-
CA Las Plassas.....	33	-	-	-	-
Monte Nai.....	63	58	-	-	-
SS Monte Moro.....	-	-	45	-	-
NU Bosa.....	-	38	36	-	-
SS Cannigione.....	-	-	66	-	-
Monte Rasu.....	-	-	48	-	-
NU Gavoi.....	-	34	36	-	-
CA Marmilla.....	-	-	25	-	-
CA Gonnesa.....	-	-	55	-	-
CA Teulada.....	-	-	31	-	-
SS La Maddalena.....	-	43	-	-	-
UNID.....	29				

NOTAS: Siglas It.1(Rete Sarda-Italia 1), C.5(Sardegna TV-Canale 5), Tos(Tele Costa Smeralda-Euro TV), TSa(Tele Sardinia), TRS(Tele Regione Sarda).

La lista de emisoras y reemisoras ha sido transcrita del video que difunden las estaciones en los intervalos de programación.

DICIEMBRE 1985

FRANCIA: PUESTA EN SERVICIO DE NUEVOS CANALES DE TELEVISION

Desde noviembre de 1985, seis millones de franceses podrán regular su televisor bajo dos nuevos canales nacionales
En junio de 1986 los privilegiados serán diecinueve millones
Ellos podrán al menos recibir un canal local más.

APARECIDO EN TECHNIQUE TELE, OCTUBRE DE 1985

Después del comienzo del año, TDF tiene mucho trabajo para encontrar canales disponibles para las nuevas emisoras de televisión. Bajo el impulso del informe de Jean-Denis Breddin más la decisión del Consejo de Ministros de 31 de Julio de 1985 la TDF ha realizado numerosos estudios. Es preciso decir que aún estando TDF autorizada por ella misma en lo que concierne a frecuencias disponibles el trabajo será árduo. Y la experiencia nos lleva a ser escépticos sobre sus resultados. No hay mucho tiempo, en poco tiempo puede que no queden frecuencias disponibles en París para TDF, entonces, cómo pueden coexistir las radios locales en este lio?. En todo caso al menos las veintitrés a las que TDF encontró frecuencia hecha interina por la Haute Autorité, la Alta Autoridad.

En lo que concierne a nuestros nuevos canales de TV, la TDF a basado su estudio bajo la búsqueda de tres frecuencias: dos canales multivillas y un solo programa local al máximo. Nada nos dice si existen en ciertas regiones unas cuarta, quinta o hasta una sexta frecuencias disponibles.

Lo que pasa es que no hay lugar para mas canales y las transmisiones hertzianas estan ya muy encumbradas. En la banda de UHF, es decir, las bandas IV y V asignadas a Francia por la Conferencia de Stockholm en 1961 (470 a 862 MHz), están en servicio 382 emisores: 112 para TF1, 112 para Antenne 2, 116 para FR3 y 42 para Canal Plus que no ha podido estar contenida en la banda de VHF. A estos 382 emisores principales se añaden 8081 reemisores destinados a remediar las zonas de sombra. Desde que un accidente geográfico o una torre de gran altura impida la buena recepción del emisor principal, TDF está obligada a utilizar un reemisor

que ocupe un canal suplementario.

Una emisión de Televisión ocupa teoricamente en SECAM 6.5 MHz para la imagen y 1.5 MHz para el audio, son 8 MHz = un canal. En banda IV y V de UHF desde 470 a 862 caben 49 canales. TDF reserva a la emisión de TV a los 45 primeros, son los canales bautizados 21 a 65. Un emisor funcionando en el canal "n" puede tomar el ejemplo de TDF, involucrando los canales adyacentes "n+1" y "n-1" pues los filtros utilizados no tienen una selectividad suficiente. Se involucra legalmente el canal "n-4". En efecto, el oscilador local del televisor, en el transporte de las portadoras de imagen y sonido del canal "n" en frecuencias fijas (32.7 MHz y 39.2 MHz), funciona en la frecuencia del canal "n-4". Desgraciadamente, por la concepción de los receptores de TV, esta frecuencia es reemitida por el televisor. En aglomeracion, el conjunto de televisores funcionando en el canal "n" deja inutil el canal "n-4". El canal "n-9" debe ser legalmente excluido pues conjuga el canal "n-4". Una emisión en este canal involucraría el canal "n-4" y luego el canal "n".

Es preciso excluir el canal "n+4", que hace funcionar el oscilador local en la frecuencia del canal "n", y el canal "n+9". Felizmente los canales intermedios para un emisor pueden coincidir con los intermedios para otro emisor.

Pero dentro de una zona de recepción dada no han de contarse solamente los tres emisores de TF1, A2 y la FR3 local (cuatro en las zonas en que opera Canal Plus en UHF). Conviene añadir los eventuales reemisores debidos a problemas geográficos o inmobiliariqs o los emisores de tres canales en zonas limitrofes que si no son recibidos

claramente. El problema se complica todavía si la zona dada es la Costa Azul, cerca de los emisores italianos o en Alsacia que recibe fuerte y claro las emisoras alemanas.

LAS FRECUENCIAS

De golpe el ordenador de TDF se ha puesto a buscar los canales disponibles en las zonas consideradas que cubrirán 62 ciudades y llegará a 24 millones de personas. Para Niza, Mulhouse, Strasbourg, Forbach et Belfort, algún canal no está disponible. Para Lille, Sait Etienne, Grasse-Cannes, Thionville, Hagondange, Maubeuge y Arras solamente es posible una frecuencia.

El ordenador no tiene en cuenta las posibilidades del relieve, los ingenieros de TDF deben completar su estudio sobre el terreno. A modo de estudio, TDF ha publicado la lista de los canales disponibles en cada ciudad (ver siguiente pagina). Las frecuencias 1 y 2 son reservadas a los canales multivilla, es decir, la asociación RTL-TMC de una parte y el canal musical de otra sin que se pueda saber en que órden. L— a frecuencia 3 designa la posibilidad de al menos una canal local. En cuanto a la posibilidad de otros programas locales, evidentemente probables en ciertas zonas, ello será objeto de lo que nosotros decimos "estudios ulteriores". Estas frecuencias son susceptibles de ser cambiadas en ciertas ciudades.

Por reporte a las 62 zonas del primer estudio, algunas villas fronterizas quedan en desventaja. En Niza se capta TMC y Estrasburgo recibe a RTL. Otras Poblaciones que no han recibido frecuencia no van a ser menos, en Cherburgo por ejemplo escogerá entre emitir en el nuevo canal a RTL-TMC o el canal musical o quiza un programa local?.

En ciertas zonas como Saint-Etienne y Le Havre se utilizará la banda de VHF.

Colaboración de Alain Duchatel.

Traducción JR.

AVISO A TODOS LOS ABONADOS A MAF

Tal y como se ha avisado en paginas anteriores MAF pasa a ser asociación. Por tanto todos los abonados a nuestra publicación pasan a ser automáticamente asociados a esta entidad que se llamará ADEMAF.

Transitoriamente nada cambia hasta la celebración de una primera asamblea que tendrá oportuno aviso.

A partir de este momento se procederá a la elaboración de unos estatutos que serán presentados oportunamente para la legalización de nuestra asociación.

Mientras tanto los asociados interesados en formar parte de un primer organo de gobierno deberán cursar inmediatamente su solicitud que sera publicada junto a la emisión de papeletas de delegacion de voto. La fecha para una primera asamblea de asociados será publicada en esta revista. En caso de no presentarse nadie para ocupar puestos de responsabilidad en ADEMAF seremos "los de siempre" quienes seguiremos "como siempre".

JR Laborda, Presidente en funciones.

REORDENAMIENTO EN LA PERIODICIDAD.

Por la incomparecencia de dos de nuestras secciones habituales, quien sabe por que extrañas circunstancias, nuestra edición de enero quedó suspendida y por lo tanto este ejemplar es el primero del año con el numero 26. Se estan haciendo las oportunas gestiones para retornar estas secciones asegurando su puntualidad. Rogamos pues disculpas por estos problemas que, sin embargo, no restarán volumen informativo a nuestro MAF.

Por otra parte MAF será mensual y os instamos a colaborar, sobre todo a los nuevos MAFiosos a adquirir esta buena costumbre.

Recordemos que cuanta mayor sea la colaboración mejor sera esta publicación, no importa lo que cada uno piense que es útil. Todo vale en principio.



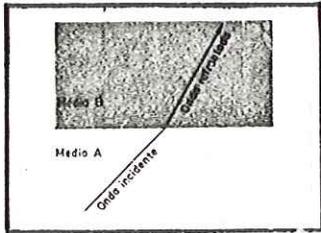
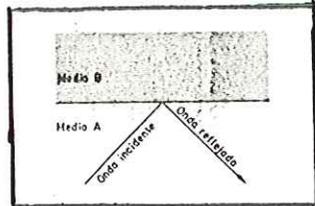
NUMERO DE LOS CANALES UTILIZABLES

Poblacion	Frecuencia 1	Frecuencia 2	Frecuencia 3
Paris	33	36	56
Lyon	22	25	28
Marseille	32	38	
Lille	47		
Bordeaux	40	43	46
Toulouse	29	32	34
Nantes	65	21	58
Toulon	57	60	63
Grenoble	34	37	04
Rouen	38	59	62
Valenciennes	49	37	
Lens-Bethune Douai-Arras	51	54	
Saint-Etienne	02	28	
Nancy	49	52	55
Grasse-Cannes	63		
Tours	30	33	36
Clermont-Ferrand	58	61	64
Le Havre	04	53	56
Rennes	31	34	55
Montpellier	31	37	34
Orleans	35	32	47
Dijon	46	57	
Brest	57	60	63
Reims	58	64	61
Angers	51	54	39
Dunkerque	59	62	
Le Mans	59	62	65
Metz	47	50	
Caen	38	60	63
Avignon	51	54	57
Limoges	38	45	
Amiens	49	52	55
Thionville	59		
Perpignan	41	44	47
Nimes	31	37	58
Pau	57	60	63
Saint-Nazaire	49	52	55
Bayonne	30	33	36
Aix-en-Provence	59	62	
Troyes	50	53	56
Besancon	37	21	
Hagondange	56		
Valence	65	53	
Maubeuge	32		
Lorient	59	62	65
Angouleme	31	34	37
Poitiers	41	44	47
La Rochelle	48	51	54
Cherbourg	35		
Saint-Quentin	30	33	36
Montlucon	49	52	55
Nevers	41	46	36
Bourg-en-Bresse	38	52	32
Le Creusot	23	60	63

En un número anterior hablabamos de la importancia de la antena en la recepción de la FM. Ahora tocaremos el tema de la propagación ó alcance habitual de una transmisión.

Antes de comentar el tipo de propagación conozcamos algunas definiciones como ondas reflejadas, refractadas y difractadas.

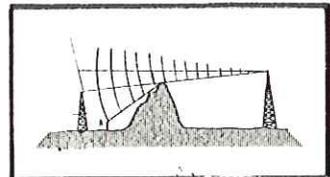
Las ondas reflejadas tal y como sabemos son aquellas que al encontrar un obstáculo, el cual no pueden pasar, salen desviadas en sentido contrario y con un ángulo que será igual al de incidencia con respecto a la perpendicular. Muchas veces podemos encontrar que orientando nuestra antena al emisor, recibimos mala señal, en cambio girandola ligeros grados recibimos una señal más intensa. Este ligero desenfoco puede ser debido a que recibimos la señal reflejada por algún objeto.



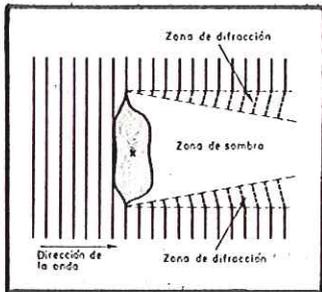
Las ondas electromagnéticas pueden sufrir el fenómeno de la refracción. La refracción no es otra cosa que la variación de la dirección de las ondas de radio al encontrarse con dos capas de diferente conductividad. Se trata del mismo fenómeno que cuando observamos un lápiz introducido en un vaso de agua, por la diferencia entre el agua y el aire nos parece que está roto al lápiz.

Si la diferencia de densidad o conductividad es alta, entre las dos capas, puede llegar incluso a "reflejar" la señal hacia atrás. Estas ondas mal llamadas "reflejadas", pueden alcanzar el suelo a gran distancia del punto de partida, aunque de los sobre alcances ya hablaremos en otra ocasión.

Ondas difractadas. Al igual que la refracción la difracción supone una variación del sentido de las ondas electromagnéticas. No obstante las difractadas sufren esta desviación sin atravesar el cuerpo, sino por su alrededor. Generalmente suelen ser montañas o cadenas montañosas los principales difractores de las señales. Si tenemos un transmisor a un lado de la cadena, esta produce una zona de sombra al otro lado del transmisor. Ciertos puntos que teóricamente se encuentran en la zona de sombra reciben la señal de la estación debido a la difracción de la onda. En la figura se puede observar esto. Teóricamente el punto A se encuentra en la zona de sombra, sin embargo recibe señal de la estación. Por lo tanto puede llegar un punto en que la zona de sombra desaparece y prácticamente todos los puntos reciben señal de la estación.



En puntos como el que vemos en la figura anterior, podemos observar que será muy interesante colocar la antena lo más alta posible lo cual nos puede proporcionar sorpresas con estaciones que antes no recibíamos, o recibíamos en pesimas condiciones. Este por ejemplo es mi caso, a pesar de tener montañas entre los emisores potentes de Barcelona y mi OTH, los recibo, sin haber posibilidad de alcance visual. Otro tanto podemos decir si la difracción se



produce por los laterales de la montaña. Ciertas montañas están formadas por minerales determinados que aumentan este efecto o el de la reflexión. Un caso se da en la banda de aficionados de 2m. ó 144 Mhz. Una cierta cordillera o macizo en Argelia produce reflexiones entre la parte Norte del Mediterraneo, Catalunya, Francia, e Italia en su parte Norte; con la parte sur de la península Almería, Malaga, incluso Gibraltar.

También por una cadena montañosa se produce la llamada difracción por filo de navaja, entre Barcelona y Jaen. De no existir esta cadena montañosa no se podría realizar estos comunicados. Este tipo de propagación no circunstancial, sino permanente, pueden dar señal a supuestas zonas de sombra y si la posición es óptima a gran distancia, se llegan a obtener 20 dB de ganancia.

Ya dejando aparte estas características, decir que la propagación más habitual en las muy altas frecuencias suele ser poco más que el alcance visual del transmisor. Juegan gran papel la altura a que se halle situado el transmisor, la orografía que le envuelve y como no la potencia de este. En condiciones normales de refracción de la atmósfera, las ondas circulan más rápidamente a gran altura, que por la superficie de la tierra, esto produce un incurvamiento hacia la superficie, lo cual da su alcance corto característico. En caso anormal se puede producir sobrealcance o si se refractan hacia arriba a una disminución del mismo.

Así nada más que un consejo a aquellos que viven en los aún no saturados parajes de la FM. Es interesante rastrear el dial de extremo a extremo con una directiva de buena ganancia, controlando todas y cada una de las direcciones posibles e imposibles de recibir alguna más o menos distante señal, que nos varíe el posible ya aburrido dial. Es muy aconsejable también elevar la antena lo p posible, ¡lo notaremos!

TONI 85



CONT.

Plaça Gran, 1
Tel. 832 00 01
SANTPEDOR

RADIO VIC EAM-26 ENTRE EL PASADO Y EL FUTURO
-Por Juan Franco Crespo-

En Vic la experiencia radiofónica comienza debido a un hecho memorable en la historia ciudadana: El Centenario de la muerte del pensador Jaume Balmes. Cuando la ciudad está llena de actos oficiales y populares, de conferencias y congresos, parece oportuno fundar un órgano de divulgación y el Ministerio de Educación Nacional concede una emisora, el año 1948, que haciendo honor al motivo fundacional llevará el nombre de Emissora Balmes

De hecho la concesión acaba cuando acaban las fiestas del Centenario. Pero Vic tiene bastantes inquietudes artísticas y culturales como para que la pionera de las emisoras prolongue su funcionamiento hasta 1954, empalmando con el funcionamiento de otra estación emisora: La Veu d'Ausona.

Fiel a su vocación informativa, Ramón Bellafont i Litran, entra a formar parte del cuadro de redacción de esta emisora en 1957.

Pocos años después comenzara la gran transición técnica de la radio y a nivel oficial se habla mucho de la frecuencia modulada. Se insta a las emisoras de pequeño ámbito a que emitan en modulación de frecuencia y Radio Vic es una de las destinadas al nuevo procedimiento. Pero lo cierto es que, evidentemente, el mundo comercial y de audiencia de la radio no sigue el ritmo oficial y cuando Radio Vic se ve obligada a emitir en frecuencia modulada lo hace sobre un desierto absoluto, no hay casi receptores en el mercado, ni planificación, ni programación técnica. En 1968 se cierra la emisora.

El riesgo es que a causa del cierre, Radio Vic pierda su concesión de frecuencia y se acabe con la historia del radiofonismo en Osona. Entonces, Ramón Bellafont, entregado al medio decide tramitar en solitario un replanteamiento de la situación. Son tres años y medio de esperanzas y desánimos, de instancias y razonamientos, con una cadencia de unos seis viajes anuales a Madrid. Incluso con una renuncia personal como es la de interrumpir, de cara a una mejor eficacia y dedicación, la Carrera de Derecho comenzada en Barcelona.

Los tres años y medio dan fruto y es concedida una nueva frecuencia. Ramón Bellafont hace una oferta al Ayuntamiento, a un hipotético patronato y al Centre d'Iniciatives i Turisme de Vic y comarca; pero el problema sigue siendo el mismo: la modulación de frecuencia no tiene clima, parece que es solamente cosa de aficionados. Son pocos y remotos los atractivos de financiación. Ramón, con la concesión en las manos, decide abrirla en solitario y con una gran fé en el futuro medio.

La inauguración de esta emisora, fruto de una aventura personal se hace en noviembre de 1971. Un trabajo personal y sordo: renovación total de equipos. Una campaña de promoción de la frecuencia modulada, tanto anivel de establecimientos como de visitas a domicilios particulares escojidos al azar, incluso con obsequio de aparatos, y fruto de este peregrinaje se da el caso

singular y sintomático de que un solo establecimiento confiesa haber vendido en la campaña de Reyes de 1972, tan solo a dos meses del inicio de las emisiones de la nueva etapa de Ràdio Vic, 933 aparatos con modulaci3n de frecuencia.

Con esta direcci3n y con el indicativo de EAM-26 expresa ya desde un principio su voluntad fundacional: Ofrecer a Osona, el Ripollés, la Garrotxa, la Selva, entre otras comarcas, una programaci3n variada con cabida para la evasi3n. Figuran espacios de cultura popular, concursos, espacios de caracter infantil, aportaci3n literaria, charlas de educaci3n sanitaria, informaci3n y un capitulo muy destacado: la m3sica en todas sus modalidades.

Poco tiempo despu3s, ya conocida y consolidada la aventura inicial, difcil y sin duda arriesgada, Ràdio Vic comienza a emitir en estereofonía.

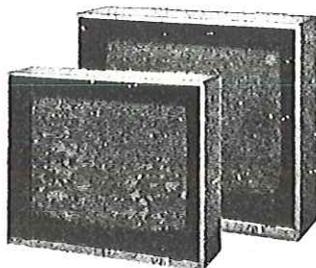
Es claro que la propia satisfacci3n por la consolidaci3n de Ràdio Vic es ya un premio suficiente. Pero hay tambien un reconocimiento oficial de esta dedicaci3n cuando por ejemplo, en 1974 le es otorgada l'Antena d'Or de la radiodifusi3n en España. O a nivel local cuando le es librado el mismo aña el Llorer del Mercat del Ram. O a nivel social cuando la Cruz Roja acuerda otorgarle la Medalla de Plata de la ben3fica instituci3n.

Y es así como, gracias a una fé y una dedicaci3n, gracias a una sintonía estrenada ahora hace más de 14 años, se encaminaba la historia de Radio Vic.

Actualmente emite por la frecuencia de 90.3 MHz con 1 kW de potencia desde las 7 de la mañana a las 3 de la madrugada. Muchos espacios son emitidos formando cadena con la red de emisoras de Cadena Tretze.

Los informes de recepci3n son verificados con carta por el director y los estudios estan ubicados en la calle San Antonio, 4 de Vic. Tambi3n se puede escribir al apartado 30 de la ciudad.

Agradecemos la gentileza i cordialidad del señaor director de Ràdio Vic, Ram3n Bellafont i Litran por sus informaciones y ayuda al responder a nuestra carta y por todas las informaciones de la emisora de Osona.



TV y FM EN BRASIL.

REDE BRASIL SUL es una entidad privada que como su denominación lo indica abarca diversas emisoras de radio y televisión localizadas en el sur del Brasil, más específicamente en los estados de Rio Grande Do Sul y Santa Catarina y también en el Distrito Federal.

En Frecuencia Modulada cuenta con dos cadenas; REDE ATLANTIDA FM y REDE ITAPEEMA FM, la primera caracterizada por tener una programación estructurada para la audiencia joven, la segunda por poseer una audiencia generalizada y en su programación musical se destaca la difusión de música enteramente nacional. Así estas dos cadenas están conformadas por las siguientes estaciones:

RADIO ATLANTIDA FM: 94.1 MHz en Porto Alegre, Rio Grande Do Sul
 97.1 MHz en Passo Fundo, RS.
 95.3 MHz en Pelotas, RS.
 94.3 MHz en Santa Maria, RS.
 95.7 MHz en Blumenau, Santa Catarina.
 100.9 MHz en Florianópolis, SC.
 99.3 MHz en Chapecó, SC.
 93.7 MHz en Brasilia, Distrito Federal.

RADIO ITAPEEMA FM : 102.3 MHz en Porto Alegre, RS.
 93.7 MHz en Florianópolis, SC.

La REDE ITAPEEMA FM tiene sus dos estaciones localizadas exclusivamente en la capital de cada uno de los dos estados, respectiv.

La TV de la RBS lleva más de veinte años en funcionamiento y hoy su red televisiva está compuesta por las emisoras que se detallan a continuación:

RBS TV:

Radio e Televisão Gaúcha, Canal 12 en Porto Alegre, RS.
 Televisao Pagé , Canal 6 en Pagé, RS.
 Televisao Tuiuti , Canal 4 en Pelotas, RS.
 Radio e TV Umbu , Canal 7 en Passo Fundo, RS.
 Televisão Cruz Alta , Canal 3 en Cruz Alta, RS.
 Televisão Alto Uruguai , Canal 2 en Brexim, RS.
 Televisão Imembui , Canal 12 en Santa Maria, RS.
 Radio TV Caxias , Canal 8 en Caxias Do Sul, RS.
 Televisão Rio Grande , Canal 9 en Rio Grande, RS.
 Televisão Uruguaiana , Canal 13 en Uruguaiana, RS.
 Rede Gaúcha Z.H.de Com. , Canal 12 en Florianópolis, SC.
 TV Coligadas de Sta.Cat., Canal 3 en Blumenau, SC.
 Companhia Catari, de ReTV., Canal 5 en Joinville, SC.
 Televisão Chapecó , Canal 12 en Chapecó, SC.

Cada una de las detalladas abarcan varios municipios llegando a cubrir en virtud de tal organización, la totalidad de los dos estados retransmitiendo la programación básica de la Rede Globo con inserción de programas locales según la zona correspondiente. En materia de video posee el sector "RBS VIDEO PRODUÇÕES", destinado tanto a trabajar para las emisiones de TV como para otros medios y cuya función es la producción de comerciales, documentales, audiovisuales, etc.

TV y FM DESDE EL URUGUAY.

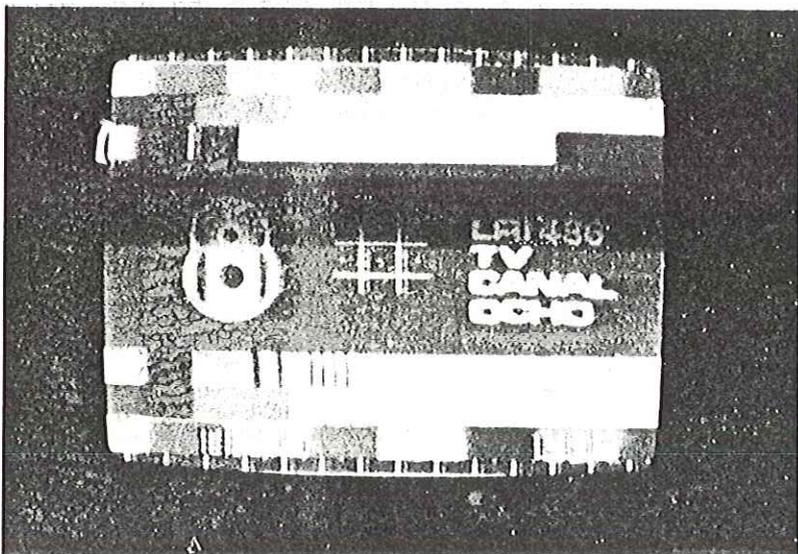
NUEVA FM. En Montevideo ha surgido una nueva radioemisora en el mes de Diciembre de 1985 que transmite en FM estéreo, su nombre es "ALFA FM STEREO" situada en los 96.3 MHz. A diferencia de las ya existentes posee espacios no solo dedicados a música si no que también al periodismo con entrevistas a personalidades de diversos medios locales.

ESTUDIO ESTADIO, el programa de Televisión Española se está emitiendo semanalmente por el SODRE TV-Canal 5 durante todos los sábados de 20 a 21 hs. en horario central.

SEMANA DE LA RAI. Desde el 23 al 30 de Diciembre de 1985 se conmemoró la semana de la RAI debido al aniversario del ente italiano en Montevideo por los 20 años de permanencia de su sede para América del Sur en esta ciudad. Por tal razón se pudieron ver diversas producciones como ser: Fantástico '85, Historia sin Palabras, El Arbol de los Zuecos, Cinecitta Cinecitta, Italia arte y tradición, Fútbol y Fórmula 1.



Fernando Pentancor
URUGUAY.





¡Hola amigos MAFiosos!

En primer lugar bienvenidos a estas páginas y feliz año nuevo a todos, y yo, calentando máquinas (una y de escribir) me dispongo a iniciar esta sección, que espero será de vuestro interés y en donde no deben faltar vuestras colaboraciones.

COMUNICACIONES RADIOMARÍTIMAS

Redes de ondas métricas (V. H. F.)

El conjunto de las seis redes de V. H. F. (cinco en la Península y una en el Archipiélago Canario), contemplan un total de 26 estaciones. Su alcance medio es de unas 30 millas, aproximadamente. Sus emplazamientos permiten atender con eficacia las zonas de mayor densidad de navegación del litoral marítimo español. Todas las estaciones trabajan en las bandas comprendidas entre 156 y 174 MHz. Con los canales asignados en el Apéndice 18 del Reglamento de Radiocomunicaciones para Socorro y correspondencia pública.

Cada red de estaciones está operada desde un Centro Regional de Comunicaciones Radiomarítimas. Estos Centros están ubicados en las siguientes localidades: Barcelona, Bilbao, La Coruña, Málaga, Valencia y Santa Cruz de Tenerife.

Continuando con el Plan previsto, a la red de Levante que está operada desde el Centro de Valencia, se ha incorporado una nueva estación denominada Eslida-Radio, ubicada en la provincia de Castellón. Con la puesta en servicio de esta costera, han quedado cubiertas las zonas del litoral comprendidas entre San Carlos de la Rápita (Tarragona) y Denia (Alicante). De igual modo, en breve, serán substituidas las actuales estaciones de Alicante-Radio, Cabo Palos-Radio y Valencia-Radio por las nuevas de Tabayal-Radio, Cartagena-Radio y Cabo La Nao-Radio, respectivamente con lo cual se conseguirá totalmente la cobertura entre San Carlos de la Rápita y Águilas (Murcia).

Próximamente se pondrán en servicio tres nuevas estaciones en Baleares; una se contempla en la isla de Menorca y otras dos en Mallorca (puerto Andraitx y Puig Tudosa). Estas estaciones se operarán desde el Centro de Valencia. Con la incorporación de estas costeras además de las de Palma e Ibiza, se completará la cobertura del Archipiélago Balear.

La red del Noroeste que está operada desde el Centro de La Coruña, ha sufrido variación en una de sus estaciones, concretamente la de Cangas-Radio que queda substituida por la de Vigo-Radio. Esta costera, al estar mejor ubicada, amplía la cobertura en dicha zona marítima.

Las actuales estaciones de V. H. F. operadas por el Centro de Tenerife quedarán clausuradas y serán substituidas por cinco estaciones: Lanzarote-Radio, Gomera-Radio, Hierro-Radio, Las Palmas-Radio y Tenerife-Radio. Con estas nuevas estaciones quedará prácticamente completa la cobertura del Archipiélago Canario.

Con la ampliación de las mencionadas nuevas estaciones costeras se titularán 32, cuyo número será ampliado a medida que las necesidades lo requieran.



NOTAS: Los barcos incluidos en las listas de llamada figurarán ordenados alfabéticamente de la forma siguiente:

- 1º Barcos extranjetos
- 2º Barcos nacionales

Los radioavisos "VITALES" e "IMPORTANTES" son emitidos por todas las estaciones costeras en el canal principal de trabajo, previo anuncio en el Canal 16. Los radioavisos de "EMISION PROGRAMADA" se radian directamente por el canal principal de trabajo de cada estación, sin previo anuncio en el Canal 16

ESTACIONES COSTERAS	CANAL PRINCIPAL	CANALES		
Bagur-Radio.....	28	23	26	27
Barcelona-Radio.....	27	4	26	25
Marmellá-Radio.....	26	23	25	27
Palma Mallorca-Radio.....	25	20	26	27
Ibiza-Radio.....	28	4	20	26
Bilbao-Radio.....	26	20	27	25
Choritoquieta-Radio.....	27	25	26	20
Machichaco-Radio.....	23	4	26	27
Pravés-Radio.....	24	28	26	27
Boal-Radio.....	27	25	26	24
Cabo Peñas-Radio.....	26	24	27	25
Coruña-Radio.....	26	20	27	25
Finisterre-Radio.....	27	24	26	25
Sta. Eugenia-Radio.....	25	23	26	27
Vigo-Radio.....	26	20	27	25
Cabo Gata-Radio.....	27	20	26	25
Gibalbín-Radio.....	20	25	26	27
Mijas-Radio.....	20	24	27	25
Punta Umbría-Radio.....	26	24	27	25
Tarifa-Radio.....	27	23	26	24
Alicante-Radio.....	25	24		
Cabo Palos-Radio.....	26	27		
Eslida-Radio.....	27			
Valencia-Radio.....	26	27		
Las Palmas-Radio.....	26	24	25	
Tenerife-Radio.....	23	25	27	

4) Frecuencias, tipo de operación y clase de servicio

Las Estaciones Costeras de V.H.F. tienen asignado un juego de frecuencias. Los barcos deben trabajar con las frecuencias parejas de las correspondientes a las Estaciones Costeras de acuerdo con lo indicado en la Tabla 6. En dicha tabla se especifica, además de las frecuencias, el tipo de operación y la clase de servicio.

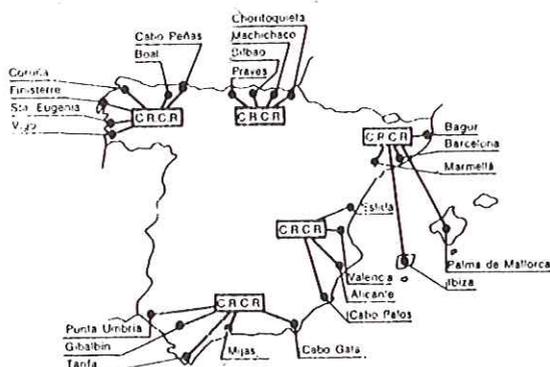
CANAL	FRECUENCIAS (MHz)		TIPO DE OPERACION	CLASE DE SERVICIO
	Costera	Barco		
16	156,80	156,80	Simplex	Llamada y socorro
26	161,90	157,30		
27	161,95	157,35	Dúplex	Correspondencia pública
25	161,85	157,25		
24	161,80	157,20		
23	161,75	157,15		
28	162,00	157,40		
4	160,80	156,20		
20	161,60	157,00		

Servicios Radiotelefónicos en ondas Métricas (V. H. F.)

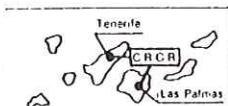
a) Estaciones Costeras

1) Nombre de las estaciones costeras y situación geográfica.

- Bagur-Radio.....	39° 13' 52" E.	41° 56' 58" N.
- Barcelona-Radio.....	19° 55' 49" E.	41° 17' 38" N.
- Marmellá-Radio.....	19° 32' 25" E.	41° 20' 43" N.
- Palma Mallorca-Radio.....	29° 47' 33" E.	39° 48' 23" N.
- Ibiza-Radio.....	19° 28' 05" E.	38° 59' 44" N.
- Bilbao-Radio.....	39° 02' 12" W.	43° 22' 07" N.
- Choritoquieta-Radio.....	19° 55' 17" W.	43° 17' 26" N.
- Machichaco-Radio.....	29° 46' 39" W.	43° 26' 17" N.
- Praves-Radio.....	39° 36' 15" W.	43° 25' 28" N.
- Vigo-Radio.....	89° 41' 05" W.	42° 10' 30" N.
- Boal-Radio.....	69° 50' 26" W.	43° 25' 22" N.
- Cabo Peñas-Radio.....	59° 51' 27" W.	43° 38' 58" N.
- Coruña-Radio.....	89° 29' 32" W.	43° 21' 26" N.
- Finisterre-Radio.....	99° 17' 29" W.	42° 55' 28" N.
- Santa Eugenia-Radio.....	89° 59' 44" W.	42° 32' 55" N.
- Cabo Gata-Radio.....	29° 10' 14" W.	36° 43' 28" N.
- Gíbalbín-Radio.....	59° 57' 20" W.	36° 49' 55" N.
- Mijas-Radio.....	49° 35' 44" W.	36° 36' 15" N.
- Punta Umbría-Radio.....	69° 57' 30" W.	37° 10' 33" N.
- Tarifa-Radio.....	59° 33' 00" W.	36° 03' 30" N.
- Eslida-Radio.....	09° 19' 27" W.	39° 52' 16" N.
- Cabo Palos-Radio.....	09° 42' 00" W.	37° 38' 00" N.
- Alicante-Radio.....	09° 42' 00" W.	38° 19' 39" N.
- Valencia-Radio.....	09° 24' 25" W.	39° 29' 53" N.
- Las Palmas-Radio.....	159° 38' 00" W.	28° 00' 00" N.
- Tenerife-Radio.....	169° 17' 00" W.	28° 27' 01" N.



NOTA: No existe servicio de emisión de boletines meteorológicos. No obstante, cualquier barco que desee obtener un boletín meteorológico podrá enlazar con alguna de las estaciones costeras de V.H.F., y solicitará la conexión con el Centro Regional Meteorológico correspondiente, el cual facilitará la información deseada. Estas comunicaciones son consideradas y tasadas como radioconferencias de correspondencia pública.



- b) Procedimientos operativos
 1) Socorro, urgencia y seguridad.

Todas las estaciones costeras de V.H.F. mantienen una escucha permanente de la frecuencia de 156,8 MHz (Canal 16).

2) Utilización del Canal 16

El Canal 16 se utiliza para la transmisión de llamadas y para socorro, urgencia y seguridad (TODOS LOS BARCOS DOTADOS DE EQUIPOS DE V.H.F. MANTENDRAN LA ESCUCHA EL MAYOR TIEMPO POSIBLE EN ESTE CANAL, CUANDO SE ENCUENTREN EN LA MAR).

3) Listas de tráfico.

Las Estaciones Costeras de V.H.F. transmiten listas de llamada y radioavisos náuticos a las horas indicadas en la Tabla 4, por los canales principales de trabajo de cada estación que figuran en la tabla 5, previo anuncio en el Canal 16. En adición a las listas de tráfico, a los barcos se les llama individualmente en el Canal 16, tan pronto como sea posible, después de recibir las peticiones de radioconferencias.

Conviene que los barcos equipados con V.H.F. escuchen regularmente las listas de llamada por si hubiere algún tráfico para ellos.

ESTACIONES COSTERAS	LISTAS DE LLAMADA (hora) Transm. simultánea	RADIOAVISOS NAUTICOS (UTC)
Bagur-Radio	02:33-06:33-08:33	09:03-16:03
Barcelona-Radio	10:33-12:33-16:33	08:03-15:03
Marmellá-Radio	18:33 y 22:33	08:33-15:33
Palma Mallorca-Radio		09:03-16:03
Ibiza-Radio		10:33-16:33
Bilbao-Radio	02:33-06:33-08:33	09:33-15:33
Choritoquieta-Radio	10:33-12:33-16:33	08:03-15:03
Machichaco-Radio	18:33 y 22:33	09:03-16:03
Pravés-Radio		08:03-15:03
Boal-Radio	03:03-06:33-08:33	08:33-15:33
Cabo Peñas-Radio	10:33-12:33-16:33	09:03-16:03
Coruña-Radio	18:33 y 22:33	08:03-15:03
Finisterre-Radio		09:03-16:03
Santa Eugenia-Radio		08:33-15:33
Vigo-Radio		08:03-15:03
Cabo Gata-Radio	02:33-06:33-08:33	09:03-16:03
Gíbalbín-Radio	10:33-12:33-16:33	09:03-16:03
Mijas-Radio	18:33 y 22:33	08:03-15:03
Punta Umbría-Radio		08:03-15:03
Tarifa-Radio		08:33-15:03
Alicante-Radio	03:03-07:03-09:03	10:03-16:03
Cabo Palos-Radio	11:03-13:03-17:03	09:33-16:33
Salida-Radio	19:03-y 23:03	08:03-15:03
Valencia-Radio		08:33-15:33
Las Palmas-Radio	03:33-07:33-09:33	09:03-16:03
Tenerife-Radio	11:33-13:33-17:33 19:33 - 23:33	08:33-15:33

F.M. noticias

NOTICIAS DE ESPAÑA.

NACIONAL.

- La radio española ha incrementado en 267.000 oyentes la audiencia que tenía en marzo de 1985, según los datos de las encuestas realizadas en la primavera por el Estudio General de Medios (EGM). Es oída diariamente por casi 16 millones de personas mayores de 15 años.

La SER, que en la anterior encuesta había acusado las mayores pérdidas de audiencia, experimenta una recuperación al tener globalmente 280.000 oyentes más. La siguen, en incrementos respecto a marzo, A3, con 155.000; R80, con 48.000; C16, con 45.000, y RCE con 34.000.

La cadena COPE, la única entre las grandes que no había perdido audiencia en marzo, ha descendido en mayo, con una pérdida de 148.000 oyentes.

Las mayores pérdidas se registran en la emisora pública RNE, que confirma el descenso que sufre en estos últimos años; ha vuelto a perder 315.000 oyentes. Acompaña a RNE y COPE, en cuanto a pérdidas de audiencia, la Cadena Catalana, con 64.000 oyentes menos.

Los datos más significativos de esta última encuesta señalan, sin embargo, que las ganancias de audiencia se experimentan en la FM, y que en todas las grandes emisoras de OM, con excepción de RCE, se continúa perdiendo audiencia. Se confirma, por tanto, la tendencia señalada por las encuestas de estos últimos años, que apunta hacia una progresiva extensión y consolidación de las emisoras de FM, la mayoría de reciente implantación.

La SER pierde 132.000 oyentes en OM y gana 491.000 en FM, RNE pierde 308.000 en OM y 18.000 en FM, la COPE pierde 60.000 en OM y 99.000 en FM, la CC pierde 80.000 en OM y gana 6.000 en FM, y RCE pierde 41.000 en FM y gana 65.000 en OM. ("El País", 1 de setiembre de 1985, vía MGR)

ANDALUCIA.

LEGALES.

- El aumento de "R.Cadena Córdoba" de 250w a 5 kw es inminente. (MDX)

ALEGALES.

- Estas son las últimas emisoras libres que han aparecido: (DIAL, ODS, MDX)

92.5 "R. Peñarroya, La Voz del Guadiato" (GO) desde octubre

100.8 "R. Fleming", Granada, de la Asociación de Vecinos del barrio Doctores/Plaza de Toros

105.0 "R. Sur de Málaga Libre", mono, 15w, apartado 5102

106.8 "R. Gong Libre", Málaga

107.1 "R. Cenachero", barriada del Palo de Málaga, mono, 10w

? emisora para la colonia alemana de la Costa del Sol, Marbella

- Dos cosas más: "R. Musical de Algeciras" (107.0) tiene el apartado 272./ De nuevo en el aire "R. Miraflores del Palo" de Málaga en 105.4 ex 104.9, con TF 29 30 85, confirma con QSL. (DIAL, MDX)

rne RADIO NACIONAL DE ESPAÑA



LA RADIO DE TODOS

ARAGON.

LEGALES.

- "R. Aragón-Galatayud" (Z) ha pasado de 101.0 a 100.6 mhz. (MM, SGP)

ALEGALES.

- Hace tiempo que están inactivas las siguientes libres zaragozanas: RJ6, -
"R. Antena", "R. Cero", "R. 4-Aragón", -
"Canal 13", "R. Urbana" y "R. Grillo". -
Mientras que en el barrio de San José -
de Zaragoza ha aparecido "R. La Granja"
en 103.0 mhz. (AA, MM)

BALEARES.

LEGALES.

- Para INRI de este vuestro redactor se puso en marcha el 22 de diciembre, bajo el consentimiento de las autoridades municipales, "Son Cervera '85, s'emissora de's poble pes poble" (la - emisora del pueblo para el pueblo), que emite en mono de 87.5 a 108.0 mhz desde el nº 14 de la calle Artigues, a 15 metros del QTH de este servidor Gracias a Dios, anuncia que emitirá sólo los lunes, miércoles y viernes - de 1800-2000 y domingos de 1100-0100. Esta es la emisora fantasma a que - nos referíamos en MAF-25. (R)

CANARIAS.

LEGALES.

- "El Mundo de las Ondas" de "Antena 3 Las Palmas" (94.4) se emite ahora dentro del programa "Viva la gente" según este horario: de lunes a vier-- nes de 1250-1300 y sábados de 1315-1330, con el siguiente contenido: lu-- nes, "Historias de la radio"; de martes a viernes, "Noticias de Actuali-- dad", y sábados, "edición especial" para DX-istas. Es retransmitido por - la hermana emisora de Santa Cruz de Tenerife (91.0). (MDX)

ALEGALES.

- Después de varios meses inactiva, ha vuelto a las ondas "Guiniguada R. Abierta" en 105.5 (ex 101.5). Tiene el apartado 67 de Las Palmas y el TF 35 45 90. (MDX)

CASTILLA-LA MANCHA.

LEGALES.

- "R. Cadena Guadalajara" (ver MAF-25) se pondrá en marcha en 1986, según ha asegurado Calviño. De esta manera, Guadalajara, una capital de sólo - 60.000 habitantes, contará pronto con 3 emisoras. (JBG)

CASTILLA-LEON.

LEGALES.

- Los equipos emisores de "R. Cadena Salamanca" están situados en las cercanías del Mercado Regional de Ganados. (CMP)

- Cada vez está más próxima la puesta en funcionamiento de la FM de "R. Cadena Valladolid. Todavía no se conoce la frecuencia, si bien tiene asignada la de 94.5 mhz. (CMP)

- "R. Cuéllar" (90.6) lleva ya dos años funcionando, es miembro de la Cadena SER, pero con más horas de programación local (unas 7 diarias) que el resto de emisoras de la citada cadena. (CMP)



- Todavía no hay señales de la emisora de la BR en la localidad burgalesa de Aranda de Duero, que emitirá en 87.8 mhz. (CMP)

ALEGALES.

- Nueva emisora libre en Valladolid desde el 24 de octubre es "R.JSK" con sólo 1 watio en 101.4 mhz. (MUDX)

CATALUNA.

LEGALES.

- "R.Relotge-Girona" fue observada desde Massanet (G) en 88.2 y 102.6, pero no en 98.8, frecuencia que venía usando en paralelo con 88.2 mhz. (R-G)

- "R.Antena del Marçme" (87.7) anuncia que ya emite desde Mataró, lo que hace falta saber es si se trata de unos estudios/delegación desde donde se realizan determinados programas, o bien ha sido un traslado de los estudios de El Masnou a Mataró. (R)

- "R.Arán" (90.9, 91.7 y 103.2) se ha separado de la cadena RCC ("R.Comarques Catalanes") y está negociando su integración en la C16 ("R.Minuto"). (ERO)

- La nueva "R.Marina" (ver MAF-25) surgió el 16 de setiembre como fusión de "Antena Blava" y "R.Mediterrània" de Blanes, según ha declarado la propia emisora. (R-G)

- En MAF-25 dijimos que había dos nuevos repetidores de "Catalunya Ràdio" en 91.2 mhz, uno en Sitges y otro en el Pic Montgrós de Sant Pere de Ribes, pero esto no es cierto, basta pensar que son dos localidades vecinas ahora lo decimos correctamente: Pic Montgrós en 91.0 con 250 W. (R-G)

- "R.Terrassa" (es decir: la onda media) sale en 94.3 mhz. (SGP)

- "Antena Alemana" emite vía "R.Nova" de Barcelona (101.7) cada sábado de 1900-2000. Su apartado es el 90.116 de 08021-Barcelona. (ERO)

MUNICIPALES.

- Nueva: "R.Corbins" (L) en 101.2 desde noviembre. ("Segre", 6/11, vía SG)

- "R.Junedà" comenzó en el QTH de un radioaficionado en junio de 1984 con medio watio, más tarde se acogió a la tutela municipal, pasando a la Casa de la Cultura (c/Doctor Cornudella, 1; TF 15 03 39) con 1.5 w, en marzo de 1985 dejó de emitir y a finales de setiembre volvió a antena con un equipo profesional de 20 w y emisiones diarias regulares, siendo oída en un radio de 40 kmts. El equipo humano está compuesto por unos 30 jóvenes de 18/19 años. Es una emisora eminentemente musical, pero pretende ir introduciendo espacios informativos y culturales. Ahora emite en 102.0 (ex 101.0, ex 103.6). ("Segre", 4/12, vía SGP)

- "R.Cardedeu" y "R.Sant Adrià" están inactivas. (R-G)

- También conectan con los boletines de "R.4" (ver MAF-25) "R.Granollers" (102.3) y "R.Montmeló" (105.5, TF 568 32 00). (R-G)

- "R.Mollet" (102.1), "R.Cubelles" (102.0) y "R.Balaguer" conectan con los boletines de "Catalunya Ràdio". (R-G)

- "R.Rubí Ona Vallés" (97.7) tiene ahora sus equipos emisores en el Tibidabo, por lo que su cobertura es ahora mucho mayor. Conecta con los boletines de la C13. (R-G)

- Han cambiado de frecuencia: "R.Tordera" 102.3 (ex 104.6), "R.Parets" - 102.9 (ex 103.1) y "R.Santa Coloma de Farners" 103.6 (ex 103.0). (R-G)

- La municipal de Santa Perpètua de Moguda emite en 107.0 bajo el nombre de "Ona Moguda" (ver MAF-25). (R-G)



- "R. Balaguer" tiene un segundo canal en 103.6, que sólo utilizará en las fiestas del Sant Crist de noviembre de cada año y por el que se retransmitirán íntegramente todos los actos festivos, sin abandonar la programación habitual de los 102.6 mhz. ("Segre", 2/11, vía SGP)

ALEGALES NO MUNICIPALES.

- En MAF-25 dimos una lista de emisoras sospechosamente inactivas o clausuradas, pues bien, una de ellas sí funciona: "R. Metropol" de Cornellà en sus 92.4 mhz. Ahí va otra lista de sospechosas: "R. Guinardó", "R. Agora", "R. Buen Pastor", "R. Clot", "R. Sants", "R. Ondas", "R. Sanmartín", "R. FM" y "Emisora Evangélica", de Barcelona; "R. 100" de Mataró; "R. K-2" y "Estación Alfa" de L'Hospitalet; "R. Mediterrània" de Prat de Llobregat; "R. 83" de Cornellà; "R. Sant Feliu" y "R. Tramuntana" de Sant Feliu de Guíxols; - "R. Hostalric"; "R. Platja d'Aro" y "R. Night International" de Platja d'Aro Ninguna de ellas fue observada en mi DX-pedición por tierras catalanas.

- "R. Cap-Pont" de Lérida (ver MAF-25) fue inactivada después de los tres días de Festa Major y reabierta a primeros de noviembre en los 103.5 (ex 103.0), estando prevista su inauguración oficial para el 2 de diciembre de 1985. El trabajo corre a cargo de 20 jóvenes, casi todos vecinos del barrio de Cap-Pont, que hacen turnos de dos horas, de 0900-2200 El contenido es fundamentalmente musical, con boletines informativos que recogen noticias del barrio y la ciudad, indistintamente en catalán o castellano. La financiación corre a cargo de la junta de la asociación. ("Segre", 21/11, vía SGP)

- Nuevas emisoras (a rey muerto...):

- 90.3 "Antena del Vallés", Cardanyola (B)
- 91.0 "R. Gorcò", L'Hospitalet (B)
- 91.1 "R. Mundo", Badalona
- 91.4 "Canal 12 R.", Sant Feliu de Llobregat
- 92.2 "Egara R.", Terrassa (B) TF 780 40 20
- 92.5 "R. Estudi, canal musical de Sabadell"
- 97.5 "R. 2-84", Hostalric (G)
- 101.4 "R. Star", zona de Montserrat (B)
- 102.0 NO ID, zona de Capellades
- 103.9 "Ona R.", zona de Mollerussa (L)
- 103.9 "R. Ribes Roges", Vilanova i la Geltrú, 3W. DP: Pl. Cap de la Creu (Ferreteria).
- 107.1 "Antena de Catalunya", desde algún lugar del Vallés, TF 564 44 59
- 107.8 "R. KL-5", Santa Coloma de Gramenet (ERO, FRC, JRL, SGP, R-G)



- "R. Tele-Taxi" de Santa Coloma de Gramenet llega ya a media Cataluña, su cadena de emisores queda así: 90.0 Manresa, 91.6 Premià de Mar, 92.0 Tibidabo y 97.9 Montcaro. El transmisor de Premià de Mar procede de la clausura "Emisora anti-droga", si bien con potencia reducida a unos 500 W (ex 5 kw). (ERO, R-G)

- "El So de la Selva" de Massanet (G) y "R. Sintonía" de Pineda de Mar (B) conectan con los boletines de "Catalunya R.". Emiten respectivamente en 91.6 y 94.4 mhz. (R-G)

- Noticias cortas: La libre de Menàrguens (L) es "R. Vacalforques". (SGP) / "R. Star" de Terrassa sigue en 90.1 mhz (SGP) / "Onda 1" de Cardanyola ha pasado de 103.2 a 104.7 (R-G) / "Vilanova R." está en Caputxins, 28 (JB) / "R. Sitges" en 101.4 (no 103.0) DP: Pº Marítim, 26. (JB, R-G) / La "R. 2000 FM" parece ser de L'Hospitalet, viniendo a sustituir a la desaparecida "R. K-2", TF 338 35 05. (R-G) / Se está gestando en Cardedeu (B) una emisora libre que emitirá sobre los 108.0 mhz. (R-G)

SATELITV

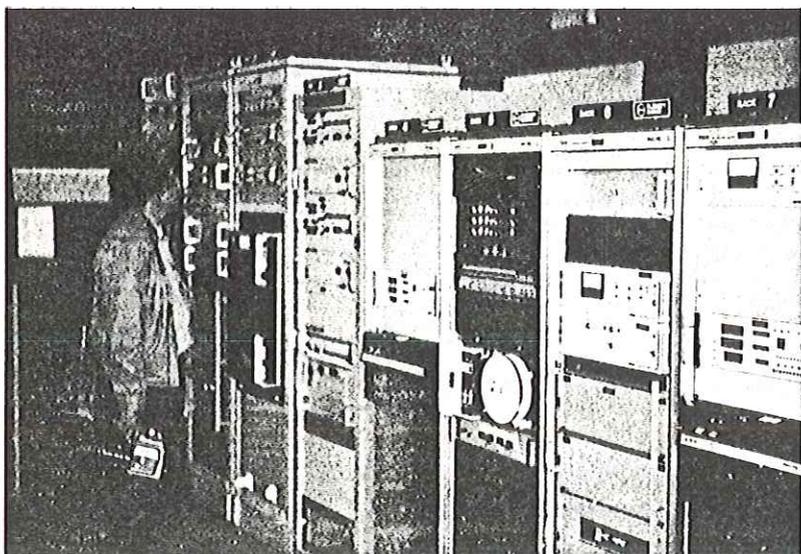
Próximo canal vía satélite
para la
Gran Bretaña

La televisión británica está acelerando sus planes para el lanzamiento de un satélite y establecer un canal televisivo que recibirá el nombre de SUPERCHANNEL, capaz de competir con Sky Channel, la estación que desde hace tres años y medio emite para la Europa occidental y el grupo MUSIC BOX exclusivamente musical.

SUPERCHANNEL es una iniciativa de la Independent Television británica con la posible colaboración de la BBC en este canal básicamente de entretenimiento. La emisión sería de dieciocho horas al día con una tercera parte suministrada por la BBC los informativos por la Independent Television News y la TVAM. El nuevo canal por satélite se financiaría exclusivamente mediante publicidad.

Las dieciséis compañías que integran la ITV han llegado a un acuerdo de principio para el lanzamiento de Superchannel. Ahora cada una de ellas ha de ratificar el proyecto y se prevé además una larga y no fácil negociación con la BBC, pero las perspectivas hacen creer que finalmente habrá acuerdo.

A la ITV le interesa poder contar con la marca de prestigio de la BBC para reforzar las garantías de éxito de su iniciativa en toda Europa. La BBC por otra parte atraviesa un periodo de serias dificultades económicas, acompaña - das de conflictos políticos, que hacen altamente apetecible el poder contar con una fuente de ingresos complementaria que le ayu-



Panorama del
centro ESA
de
Villafranca
del Castillo
Foto by JR

de a hacer frente a esta situación.

La ITV y la BBC abandonaron a principios de este año el proyecto de un canal cuya transmisión iría directamente del satélite a los abonados, porque resultaba muy caro. El proyecto actual es mucho más barato la señal pasará del satélite a las estaciones de cable, para poder aprovechar las redes de cable existentes ya en toda Europa.

El éxito de Sky Channel, el canal lanzado por el magnate de la prensa Rupert Murdoch, propietario del diario The Times, ha convencido a la ITV de la existencia de un mercado publicitario paneuropeo al que no quiere renunciar.

El Periódico
13 11 85
vía Duaso

Acuerdo de televisión nórdica por satélite

Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia acordaron establecer una televisión nórdica por satélite a partir de 1987 e invitaron a Dinamarca a formar parte del programa. Los ministros de cultura de los cuatro países escandinavos pusieron así fin a 30 años de discusión sobre un satélite común de telecomunicaciones, en una reunión celebrada en el aeropuerto de Arlanda (Estocolmo). El acuerdo abarca un periodo de prueba de tres años.

El Correo Catalán (†) Duaso

Televés en "Cable 85" Brighton, Inglaterra

En la celebración de CABLE 85; NUMEROSAS empresas recibieron en sus stands de TV, imágenes vía satélite utilizando equipos Televés.

Entre otras: British Telecom, Thorn EMI, Sky Channel, Jerrold, Megasat, Bosch, Cable Time, Research Recordings, Satel, TVI, Maspro.

En este certamen, considerado como el más importante del Reino Unido para TV por Cable y Satélite, se presentaron los equipos de recepción SAT-90. Estas son unidades compactas fabricadas utilizando tecnología de montaje superficial de componentes SMA junto con componentes microencapsulados, lo cual les confiere una gran fiabilidad y hace posible su reducido tamaño.



Estas unidades de tratamiento de señales de RF están diseñadas para sintonizar un canal de TV Satélite y convertirlo en un canal normal TV.

Televés

EL ARCHIVO SONORO ESPAÑOL
(Rechace imitaciones)

El ARCHIVO SONORO ESPAÑOL esta concebido como una fonoteca basica para el diexista que contiene, estructurados por temas, trece cassettes de una hora de duracion mas el archivo en si compuesto por grabaciones de mas de quinientos programas de emisbras de onda corta, media, frecuencia modulada, emisoras desaparecidas, producciones ajenas a ASE, y todavia escasos videos.

Las trece cintas editadas son las siguientes:

ASE-01 Emisoras de Onda Corta

ASE-02 Emisoras de Onda Corta

ASE-03 Radiodifusion libre en Barcelona

ASE-04 Radiodifusion FM en Italia (1)

ASE-05 Radiodifusion en España (1)

ASE-06 Radiodifusion libre en España

ASE-07 Piratas, fuera de puerto en Europa

ASE-08 Radiodifusion en Mexico (1)

ASE-09 Radiodifusion en España (2)

ASE-10 Radiodifusion en Italia (2)

ASE-11 Radiodifusion FM en Estados Unidos (1)

ASE-12 Radiodifusion en Argentina

ASE-13 Radiodifusion en el Cono Sur Africano.

Las trece producciones del ASE son asequibles por compra o cambio, su precio para abonados a MAF es de 350.-₡. El intercambio ha de ser concertado y para ello deberan solicitarse en adelante copias de las listas de grabaciones largas para evitar duplicidad, y que nosotros proporcionaremos gratuitamente.

Recordamos que cualquier orden de compra debe realizarse ingresando el importe correspondiente en nuestra cuenta corriente postal n° 6.221.323 sin olvidar de escribir a nuestro apartado 38.015 en Barcelona 08080 comunicando el ingreso. De venta en farMAFCias.



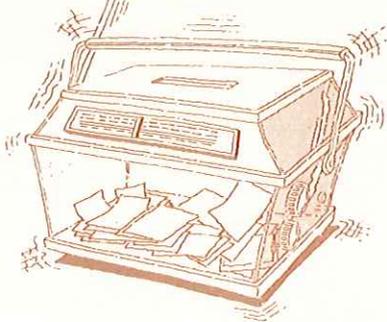


DESDE LAS 19 HORAS

SIGA **EN LA SER** **QUIEN VA A SER** **SU ALCALDE**

Desde antes del cierre hasta
después del final.
Todo un despliegue.

Todas las emisoras informando
A nivel local, autonómico y total.
A todos los niveles.
La SER informa como la ocasión
lo requiere.
Con la rapidez de la radio, con la
amplitud y cobertura de la SER.
Sigamos. En la SER estaremos
informando. Siempre.



SER
CATALUNYA

RADIO
BARCELONA